

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

Факультет филологический
Кафедра русского языка, коммуникации и журналистики
Направление подготовки 45.03.01 – Филология
Направленность (профиль) образовательной программы Преподавание филологических дисциплин (преподавание русского языка как иностранного и неродного)

ДОПУСТИТЬ К ЗАЩИТЕ

И.о. зав. кафедрой

 Е.Г. Иващенко
« 10 » 06 2023 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

на тему: Свадебный обряд русских старообрядцев в лингвокультурологическом
и лингвоэтнографическом описании

Исполнитель

студент группы 997-об



15.06.2023

подпись, дата

А.В. Фурса

Руководитель

доцент, канд. филол. наук



15.06.2023

подпись, дата

Н.Г. Архипова

Нормоконтроль



16.06.2023

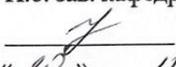
подпись, дата

К.О. Ханмамедова

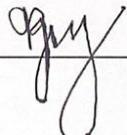
Благовещенск 2023

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

Факультет филологический
Кафедра русского языка, коммуникации и журналистики

УТВЕРЖДАЮ
И.о. зав. кафедрой
 Е.Г. Иващенко
«20» 10 2022 г.

З А Д А Н И Е

- К выпускной квалификационной работе студента Фурса Анастасии Вадимовны
1. Тема выпускной квалификационной работы: Свадебный обряд русских старообрядцев в лингвокультурологическом и лингвозтнографическом описании
(утверждена приказом от 15.05.2022 № 594-уч)
 2. Срок сдачи студентом законченной работы (проекта) 15.06.2022 г.
 3. Исходные данные к выпускной квалификационной работе: Свадебные обряды, традиционная свадьба, сакральное, обряды перехода, предметный мир, старообрядцы-реэмигранты, свадьба старообрядцев, тематические группы, лексическое своеобразие, идеографическое поле
 4. Содержание выпускной квалификационной работы (перечень подлежащих разработке вопросов): 1. Русская традиционная свадьба в контексте национальной культуры. 2. Свадьба русских старообрядцев Южной Америки: лингвокультурологическое описание
 5. Перечень материалов приложения: (наличие чертежей, таблиц, графиков, схем, программных продуктов, иллюстративного материала и т.п.) Приложения «Анкета-опросник «Свадебный обряд старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России»; «Тематические группы лексики предметной семантики русской традиционной свадьбы»; «Тематические группы лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки»; «Принципы распределения сакральной семантики на тематические группы»; «Свадьба русских старообрядцев в метрополии и зарубежье»; «Краткая история русского старообрядчества Южной Америки»
 6. Консультанты по выпускной квалификационной работе (с указанием относящихся к ним разделов) не предусмотрено
 7. Дата выдачи задания 20.10.2022 г.
- Руководитель выпускной квалификационной работы: Архипова Нина Геннадьевна, кандидат филологических наук, доцент
- Задание принял к исполнению (дата):  20.10.2022 А.В. Фурса

РЕФЕРАТ

Бакалаврская работа содержит 71 с., 4 рисунка, 1 таблицу, 6 приложений, 50 источников.

СВАДЕБНЫЕ ОБРЯДЫ, ТРАДИЦИОННАЯ СВАДЬБА, САКРАЛЬНОЕ, ОБРЯДЫ ПЕРЕХОДА, ПРЕДМЕТНЫЙ МИР, СТАРООБРЯДЦЫ-РЕЭМИГРАНТЫ, СВАДЬБА СТАРООБРЯДЦЕВ, ТЕМАТИЧЕСКИЕ ГРУППЫ, ЛЕКСИЧЕСКОЕ СВОЕОБРАЗИЕ, ИДЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛЕ

Цель работы – проанализировать особенности свадебной обрядности русских старообрядцев Южной Америки в аспекте лингвокультурологического и этнографического подходов, а также лексического наполнения.

Предмет исследования – типологические особенности лексики свадебной обрядности, в том числе, в лингвокультурологическом аспекте.

Актуальность темы выпускной квалификационной работы обусловлена интересом к лексическим особенностям русских говоров, а также к культуре и традициям старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России.

Теоретическая значимость выпускной квалификационной работы заключается в расширении знаний о дискурсивном своеобразии русской свадебной обрядности в традиции и в динамике, в том числе, свадебной обрядности русских старообрядцев-реэмигрантов.

Практическая значимость определяется тем, что данные работы можно использовать при изучении дисциплин, связанных с проблемами лингвокультурологического, лингвистического и исторического планов, а также составлении лингвокультурологического словаря «Свадьба русских старообрядцев в зарубежье и метрополии».

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	6
1 Русская традиционная свадьба в контексте национальной культуры	11
1.1 Понятие русской традиционной свадьбы, этапы, участники	11
1.2 Лексика свадебной обрядности: тематические группы	19
2 Свадьба русских старообрядцев Южной Америки: лингвокультурологическое описание	23
2.1 Этапы и участники свадьбы русских старообрядцев Южной Америки	23
2.2 Своеобразие тематических групп лексики свадебной обрядности	29
2.3 Предметный мир сакрального и профанного в свадебном обряде русских старообрядцев Южной Америки	40
2.3.1 Сакральные предметы традиционной русской свадьбы и их наименования: лингвокультурологическое и этнографическое значение	40
2.3.2 Тематические группы лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки: лингвокультурологическое описание	50
2.3.3 Идеографическое поле сакрального и профанного лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки	57
Заключение	61
Библиографический список	63
Приложение А Анкета-опросник «Свадебный обряд старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России»	72

Приложение Б Тематические группы лексики предметной семантики русской традиционной свадьбы	74
Приложение В Тематические группы лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки	75
Приложение Г Принципы распределения сакральной семантики на тематические группы	77
Приложение Д Свадьба русских старообрядцев в метрополии и за рубежом	81
Приложение Е Краткая история русского старообрядчества Южной Америки	98

ВВЕДЕНИЕ

Население Амурской области сложилось в результате сложных миграционных движений как по России (Центральная Россия, Сибирь, Забайкалье), так и вне (Украина, Беларусь, Польша, Румыния, Южная Америка и др.).

История старообрядцев Амурской области неотделима от истории заселения Дальневосточного региона. На протяжении всего времени существования Дальневосточного региона России правительство прилагало значительные усилия для привлечения старообрядцев как ответственных и трудолюбивых граждан для освоения этих земель.

Говоры старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России представляют собой уникальную систему языка, духовной и материальной культуры. Многочисленные передвижения этой группы русского населения, как в метрополии, так и вне ее пределов сформировали уникальную этноконфессиональную среду, практически не изученную с точки зрения языка и культуры, что объясняет научный интерес автора настоящей работы к заявленной теме.

Свадьбы старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки в Амурскую область отличается уникальностью и своеобразием относительно как русской традиционной, так и современной свадьбы. Тематические группы слов в рассказах о свадебной обрядности русских старообрядцев являются одним из интереснейших объектов филологического анализа в связи с соотношением языкового материала и региональных особенностей на основе данных о материальной культуре этой группы русского населения.

Цель работы – проанализировать особенности свадебной обрядности русских старообрядцев Южной Америки в аспекте лингвокультурологического и этнографического подходов, а также лексического наполнения.

Задачи:

- изучить специфику русской традиционной свадьбы;
- сделать краткий обзор истории старообрядцев-реэмигрантов;

- описать свадьбу русских старообрядцев-реэмигрантов Южной Америки на Дальний Восток России в лингвокультурологическом и этнографическом ключах;
- изучить и описать особенности лексической системы говоров русских старообрядцев в аспекте свадебной культуры;
- сопоставить лексическую систему тематических групп традиционной русской свадьбы и свадьбы русских старообрядцев;
- смоделировать идеографическое поле сакрального и профанного лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки.

Объект работы – рассказы о свадьбе, в том числе их лексическое наполнение и особенности дискурса.

Предметом исследования являются типологические особенности лексики свадебной обрядности, в том числе, в лингвокультурологическом аспекте.

Материал исследования – расшифрованные аудиозаписи рассказов о свадьбе старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России.

В феврале 2022 г. автор научного исследования совершил экспедицию в с. Волково Благовещенского района Амурской области с целью сбора фактологической информации о свадьбе старообрядцев-реэмигрантов. Была разработана анкета-опросник (приложение А Анкета-опросник «Свадебный обряд старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России»), по которой велась беседа с Гликерий Ч., 1995 г.р., в июле 2021 г. приехавшей на постоянное место жительства из Уругвая в Амурскую область. Также опрашивалась Агриппина А., 1985 г.р., переселившаяся в Амурскую область в 2018 г. по Государственной программе переселения соотечественников, проживающих за рубежом.

Источниками исследования являются аудиозаписи бесед с информантами общим объемом 260 минут звучания, а также страницы старообрядцев в социальных сетях.

Методы, использованные при написании научной работы:

- полевые методы: опрос и анкетирование (в социолингвистическом аспекте);
- общенаучные методы: анализ, сравнение и интерпретация;
- собственно лингвистические методы: анализ по лексико-семантическим группам, семантический анализ и др.

Новизна работы: свадьба и лексическая система свадебной обрядности русских старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России – ранее не исследованная тема, как, с точки зрения, культурологических аспектов, так и на лексическом уровне.

Теоретическая значимость выпускной работы заключается в расширении знаний о дискурсивном своеобразии русской свадебной обрядности в традиции и в динамике, в том числе, свадебной обрядности русских старообрядцев-реэмигрантов.

Практическая значимость определяется тем, что данные работы можно использовать при изучении дисциплин, связанных с проблемами лингвокультурологического, лингвистического и исторического планов, а также составлении лингвокультурологического словаря «Свадьба русских старообрядцев в зарубежье и метрополии».

Работа прошла апробацию в форме научных докладов на следующих конференциях:

- XLVII Всероссийская студенческая научно-практическая конференция ПГИК «Мир культуры глазами молодых исследователей». Пермь: Пермский государственный институт культуры. 18-23 апреля 2022 г.
- XXIII региональная научно-практическая конференция «Молодёжь XXI века: шаг в будущее». Благовещенск: ДальГАУ, 25.05.2022.
- XXXI научная конференция «День науки» - АмГУ. Благовещенск: АмГУ, 21.04.2022. Награждена дипломом II степени в секции «Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания РКИ».

- Международная конференция «VII Моисеевские чтения». Оренбург: Оренбургский государственный педагогический университет. 22 ноября 2021 г.
 - Региональный конкурс «Сокровища родного слова». Оренбург: Оренбургский государственный педагогический университет. 21 февраля 2021 г.
 - XVI Всероссийская с международным участием научно-практическая конференция «Севастопольские Кирилло-Мефодиевские чтения». Севастополь. 16-17 сентября 2022 г.
 - XIV Кирилло-Мефодиевские чтения с международным участием. Благовещенск: АмГУ. 08 декабря 2022.
 - Межвузовская студенческая научно-практическая конференция «Слово в пространстве текста» Благовещенск – Севастополь, 19.04.2023.
- По теме исследования имеется 6 научных публикаций:
- Фурса А.В. Лексика свадебной обрядности: тематические группы // Молодёжь XXI века: шаг в будущее. Материалы XXI региональной научно-практической конференции. – Благовещенск: ДальГАУ, 1 том, стр. 104-105.
 - Фурса А.В. Лексика свадебного обряда старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России // «День науки»: материалы XXXI научной конференции Амурского государственного университета. – Благовещенск: типография АмГУ. – С. 214-215.
 - Фурса А.В. Предсвадебная обрядность старообрядцев Южной Америки: лингвокультурологический подход // Тезисы XLVII научно-практической конференции студентов «Мир культуры глазами молодых исследователей»: Сб. тезисов в 2-х частях: 2 ч. / под ред. А. Ю. Мельниковой. – Пермь: ПГИК, 2022. – С. 328-330.
 - Фурса А.В. Лексика свадебного обряда старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России // XVI Всероссийской с международным участием научно-практической конференции «Севастопольские Кирилло-Мефодиевские чтения». 16-17 сентября 2022 г. – С. 47-51.

– Фурса А.В. Тематические группы лексики предметной семантики свадебного обряда // «День науки»: материалы XXXII научной конференции Амурского государственного университета. – Благовещенск: АмГУ (в печати).

– Архипова Н.Г., Фурса А.В. Свадебная обрядность старообрядцев – реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России в аспекте языка и культуры: исследование и тексты // Слово: фольклорно-диалектологический альманах. Вып. 19. – Благовещенск: АмГУ, 2023 (в печати).

Исследование вошло в финал VII Всероссийского конкурса научно-исследовательских работ студентов и аспирантов российских образовательных организаций высшего образования и/или научных организаций «Наука будущего – наука молодых». Москва. 29.03.2022 – 30.05.2022.

Исследование выполнено при поддержке гранта студенческих научных работ (АмГУ, 2022 г.).

Выпускная квалификационная работа состоит из введения, теоретической и практической глав, заключения, библиографического списка, рисунков, таблицы и приложений.

1 РУССКАЯ ТРАДИЦИОННАЯ СВАДЬБА В КОНТЕКСТЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

1.1 Понятие русской традиционной свадьбы, этапы, участники

Свадьба – это торжественная церемония, включающая в себя обрядовый «переход» из старой жизни в новую. Это слияние в одно целое двух родов – жениха и невесты.

Свадебный обряд – один из семейных обрядов, заключающийся в оформлении брака. Свадебный обряд заключается в создании новой семьи, которая должна продолжить род, а также установить новые родственные связи между членами семей и придать им новый социальный статус. Свадебный обряд складывается из последовательных ритуальных действий, которые объединяются между собой в семантически цельные блоки.

Свадьба – не произвольный набор действий, песен и причитаний, а исторически сложившаяся ценность. На протяжении многих веков свадьба остается ярким народным и культурным праздником. Испокон веков, из поколения в поколение складывается и передается свадебный обряд, его ритуалы и ценности. Наибольший интерес представляет собой свадебная обрядовая лексика.

Цель данного раздела – в обобщенном виде описать русскую традиционную свадьбу и особенности лексики свадебной обрядности.

Предсвадебный обряд представляет собой разрыв жениха и невесты с прошлым статусом и подготовку к принятию нового. Он состоит из следующих этапов: свадебного сговора, сватовства, смотрин, обручения и кануна дня свадьбы, который включает в себя девичник и мытье в бане.

На данном этапе достигается окончательная договоренность обеих сторон о браке, а также определяются родственные связи. В период подготовки к свадьбе происходит оглашение о помолвке, приглашение гостей и приготовление приданого невесты¹.

¹ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 544.

Начальным, вступительным этапом свадебного обряда является свадебный сговор, в результате которого достигается окончательная договоренность сторон о браке. В процессе сговора устанавливаются новые социально-родственные связи между родителями жениха и невесты, они становятся сватами по отношению друг к другу, а сами молодые получают особые обрядовые наименования и некоторые внешние знаки отличия².

Во время сговора происходило оглашение о помолвке, приглашение гостей на свадьбу. Невеста готовила приданое, а жених одаривал ее подарками.

Участниками свадебного сговора были родители жениха. Они принимали решение о женитьбе сына и посылали сватов. Брат невесты и ее родители осматривали имущество и дом жениха. Атрибуты: головной убор невесты, квитка и обручальные кольца. Из пищи на свадебном обряде присутствовал только пряник, который выступал в качестве подарка женихом невесте.

Следующий этап – сватовство. Сватовство – начальный этап свадебного сговора, в ходе которого сторона жениха при посредничестве свата предлагала родителям невесты выдать ее замуж. Обычно сватовство проходило через две недели после сговора. Главной целью было получение согласия на брак³.

Основным действием на сватовстве были переговоры обеих сторон. Цель переговоров – выяснить и оценить материальное состояние жениха. Обе стороны договаривались о приданом невесты, дарах, о времени обручения и дате свадьбы. Итогом переговоров становилось рукобитье («*бить по рукам*»), сопровождаемое совместной выпивкой и молитвой.

Если сваха несла через всю деревню хлеб, завернутый в платок невесты, то сватовство прошло благополучно; если же невеста тушила свечу перед иконами или выкидывала сватам валенок за ворота, то это означало отказ. Участвовали в сватовстве родители невесты, отец или мать жениха, дружка и сваты.

На заключительное сватовство сваты приходили с выпивкой, хлебом и закуской, отец жениха давал всем по куску хлеба с солью, и все выпивали. Сватов

² Гура А. В. Брак и свадьба в славянской народной культуре: семантика и символика [Электронный ресурс]. М., 2011. С. 382. URL: https://inslav.ru/sites/default/files/editions/2012_gura.pdf (дата обращения: 16.02.2022).

³ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 560.

обязательно угощали яичницей⁴. Обязательной частью данного этапа было взаимное одаривание сторон. Сватам дарили полотенца или рубахи, а свахам – пояс.

Невеста готовила приданое заранее. Приданое – имущество, которое давали родители невесты в замужество, представляет собой пожизненную собственность невесты. Состоит из личных вещей невесты, одежды и прочих предметов (постель, рубахи, платки, дары жениху и его родне).

Смотрины – осмотр дома и хозяйства жениха родственниками невесты, а также осмотр невесты в ее доме. Смотрины всегда происходили после сватовства молодых. Это период досватывания, то есть окончательная договоренность о браке обеих сторон. Если родители невесты были довольны осмотром, то приглашали жениха к себе на обручение и благословление на брак. Кроме родителей невесты, на данном этапе также присутствовали сваты и дружка жениха. Их угощали блинами в доме невесты.

Смотрины невесты – нередко первое свидание молодых. Жених и невеста оценивали друг друга. У русских на смотринах проверяли не только приданое, но и походку молодых, чтобы убедиться, что они не хромые.

Обручение (помолвка) – завершающая церемония свадебного сговора в доме невесты. Она скрепляет окончательный договор сторон о браке, договоренность о приданом, выкупе невесты и подарках, а также назначении дня свадьбы⁵. Договор закреплялся запоручиванием невесты, обменом подарками и благословлением родителями молодых на брак. Благословление происходило при помощи иконы, хлеба и соли. Обрученные должны были молиться перед иконами.

Здесь молодые обменивались обручальными кольцами. Символом было обручение, то есть соединение рук молодых. Изменение прически и головного убора невесты было окончательным определением статуса замужества. Мать закрывала невесте лицо платком, которое она не должна была снимать до венчания. Помолвка проходила в присутствии широкого круга родственников (сватов, родителей невесты и жениха, дружки) и односельчан.

⁴ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 562.

⁵ Гура А. В. Брак и свадьба в славянской народной культуре: семантика и символика [Электронный ресурс]. М., 2011. С. 406. URL: https://inslav.ru/sites/default/files/editions/2012_gura.pdf (дата обращения: 16.02.2022).

Канун свадьбы – разрыв с прошлым статусом и подготовка к принятию нового, окончательное скрепление брака. Канун свадьбы включает в себя прощание невестой с добрачной жизнью (девичник), мытье невесты в бане, ритуальные действия с волосами, изготовление свадебных атрибутов, таких как каравая, венка, квитки, а также приглашение на свадьбу.

Последним этапом предсвадебного обряда является девичник. Обряд девичника сопровождается причитанием и плачем невесты. Невеста оплакивает свою косу, скруту (девичий наряд), кросоту и волю, которые воплощены в свадебном деревце. Прощальная вечеринка проходит в доме невесты, на которой собираются родственники и подруги невесты. Завершается девичник приходом жениха и его дружки.

Знамя – главный ритуальный предмет, воплощающий символику девичества. Полотнище знамени чаще всего красное. Его носят подруги невесты во время девичника и провожают им невесту в баню. По дороге в баню невеста причитала. Перед входом она молилась, крестилась и кланялась на все стороны⁶.

В бане происходят ритуальные действия с волосами невесты, такие как расплетение косы и смена головного убора. Невеста прощается с девичьей жизнью. Данный обряд знаменует собой начальную фазу заключения брака.

Следующим свадебным обрядом считается собственно свадьба. Свадебная церемония включает приезд жениха за невестой, именуемый «поездом женихов»; выкуп невесты у дружки и брата; посад молодых за стол; венчание в церкви; повивание невесты, заключающееся в перемене прически и головного убора (чаще происходило до свадьбы); встречу новобрачных в доме жениха; свадебный пир, сопровождаемый одариванием жениха и невесты; обряд свадебной ночи.

Посад – нецерковное заключение брака. Обряд включает сведение, соединение жениха с невестой, ритуалы с волосами, переменной прически и головного убора, круговой обход, ритуальные действия с хлебом или зерном, застолье,

⁶ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 1. М., 1995. С. 138.

одаривание молодых и благословление на брак⁷. Важным элементом посада является круговое движение молодых, обход вокруг места самого посада. Главными участниками свадьбы были новобрачные, посаженные родители (крестные), дружка, сват и брат невесты.

Квитка – один из атрибутов свадьбы, представляющий собой ритуальный предмет в виде букетика живых или искусственных цветов. Квитка является украшением невесты, жениха и других участников свадебного обряда.

Символика брачного соединения проявляется в роли каравая и дежи с каравайным тестом в обряде «посада» молодых, в ритуалах благословления и встречи новобрачных караваем, связывания им рук на свадебном хлебе⁸. Часто во время посада происходит одаривание. Невеста одаривает жениха и его родителей платками и полотенцами⁹.

Венчание – кульминационный ритуал свадебного обряда, оформляющий брак между новобрачными. Венчание – переходный период, преобразующий статус жениха и невесты. После обряда молодых впервые именуют по имени и отчеству.

Обряд венчания тесно связан с похоронами и проявляется эта связь в запрете касания молодых, в их молчании и неподвижности невесты по пути к венцу. Также невеста не имеет права оглядываться назад, чтобы не тосковать по родному дому в дальнейшем.

Церковный обряд включает в себя и народные ритуалы, которые совершаются на протяжении всей свадьбы: связывание рук жениха и невесты, обмен кольцами, отдельная трапеза и питье. Часто невеста держит за пазухой кусок каравая, который новобрачные съедают после обряда венчания.

⁷ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 183.

⁸ Гура А. В. Брак и свадьба в славянской народной культуре: семантика и символика [Электронный ресурс]. М., 2011. С. 240. URL: https://inslav.ru/sites/default/files/editions/2012_gura.pdf (дата обращения: 16.02.2022).

⁹ Сумцов Н. Ф. Символика славянских обрядов: Избранные труды [Электронный ресурс]. М., 1996. С. 152. URL: https://static.iea.ras.ru/books/Ethnographic_library/Sumtsov_Simvolika_slavyanskikh_obryadov.pdf (дата обращения: 27.02.2022).

На венчании родители жениха и невесты, как правило, уже не присутствуют. Их заменяют посаженные родители, дружка, сват и сватья. Благословляют молодых караваем.

Обрядовые действия при встрече новобрачных были связаны, в первую очередь с невестой, принимаемой в семью жениха и впервые переступающей порог его дома, в котором ей предстояло жить. При встрече молодых каждому действию в новом доме придавалось особое значение. Например, среди действий, которые направлены на деторождение, выделяется обряд в подаче невесте на руки ребенка, преимущественно мужского пола.

В традиционной русской свадьбе распространены следующие обычаи: осыпание молодых зерном пшеницы или ржи для счастливой жизни; кусание каравая или свадебного хлеба для определения лидерства в новосозданной семье.

По мнению И. А. Седаковой и С. М. Толстой, «деление каравая символизирует долю как часть целого и ассоциируется с земной судьбой (долей)»¹⁰.

После венчания посаженный отец, или тысячник, выводил новобрачных из церкви. Дружка разметал дорогу перед молодыми. Родители жениха встречали молодых хлебом – солью и трижды обходили вокруг них.

Свадебный пир – главное торжество бракосочетания свадебного обряда, которое устраивали в доме жениха. Свадебный пир состоит из особых ритуальных действий и обрядов: посад молодых, выкуп невесты, снятие венка с головы невесты, перемена головного убора, дележ каравая, одаривание родственников и молодых, выкуп приданого, отдельная трапеза жениха и невесты, обряд свадебной ночи, свадебные песни.

Свадебным нарядом невесты выступали белая рубашка с широкими рукавами и красный сарафан, расширяющийся к низу. Рукава рубахи украшались вышивкой, предпочтительно красными нитями. Сарафан, если позволял статус невесты, украшали золотыми нитями, вышивкой, бисером и жемчугом. Голову невесты украшал венок, иногда цветочный, украшенный лентами. Позже венок сменялся повойником. Свадебной одеждой жениха служили рубаха и штаны.

¹⁰ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 1. М., 1995. С. 272.

Обязательным атрибутом был пояс. Кафтан шился из яркой ткани, расшивался вышивкой и драгоценными камнями. Пояс вышивался золотыми нитями, а иногда и камнями.

Частью свадебного пира были шутки и различные игры. Одной из видов шуток были денежные сборы, которые организовывали посторонние односельчане.

В свадебном пире участвовали посаженные родители, сваты, родители жениха и невесты, брат невесты и дружка, которая руководила процессом пира. Посторонним зрителям за стол садиться было запрещено, они стояли в сенях.

Пир изобилует количеством блюд (до 12 перемен). Блюда подавались в строго определенном порядке. Свадебный пир возобновлял прерванное поездкой к венчанию застолье в доме невесты. Вначале застолья подавалось холодное: студень, телячья губа, баранья голова и др., из супов были распространены уха, щи и похлебка. В качестве горячего обычно подавалось жаркое: запеченное мясо (курица, свинина, говядина и др.). Основным блюдом считалась каша. Сладкая пища подавалась в конце пира, сигнализирующая об окончании застолья.

Брачная ночь – один из основных обрядов свадьбы, физическое и правовое скрепление брака. Смысл его – в преодолении важнейшей границы обрядового «перехода»¹¹. Обычно брачная ночь происходит на свадьбе после венчания в доме жениха. Молодых отводят на брачное ложе во время угощения или после него, когда гости поют песни и танцуют.

Спальной для новобрачных в брачную ночь служит отдельное неотопливаемое помещение. Постель выкупается женихом и дружкой у сватки. Символами невесты и жениха в брачную ночь являются курица и петух. Петух символизирует мужскую сексуальность, а курица – женскую плодовитость. Для этого, с целью оберега перед укладыванием молодых, постель проверяют на наличие собачьей шерсти.

В спальне перед укладыванием на брачное ложе, во время брачной ночи или же утром перед выходом из спальни происходит совместная трапеза

¹¹ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 1. М., 1995. С. 257.

молодых, символизирующая начало совместной жизни. Наиболее распространенная еда – печеная курица или петух, каша и различные виды хлеба¹².

Послесвадебный обряд состоит из второго дня, которое включает в себя буженье молодых утром, конец свадьбы и поездку к теще на блины (хлебины). На второй день после брачной ночи молодые совершают очистительный обряд умывания. Будят молодых чаще всего свахи, реже – родители.

После брачной ночи родителям невесты посылали кулебяку с целью определения девственности невесты. Если невеста оказывалась девственной, то начинка была рыбной, если нет, то без начинки.

Конец свадьбы – заключительный этап свадебного обряда, включающий очистительные, испытательные и посвятельные обряды, взаимные визиты родственников, игры, шутовство и бесчинства ряженых. Родители невесты впервые наносят визит замужней дочери. Конец свадьбы знаменуется преподнесением пряника в дар родителям невесты.

Таким образом, свадебный обряд – сложноорганизованный обряд, объединяющий собой разнообразный фольклор, традиции и ритуалы. В нем присутствует большое количество участников, каждый из которых выполняет различные ритуальные функции: невеста и жених, их родители, сваты, посаженные родители, брат невесты, дружка, подруги невесты, посторонние и др. Также в свадебном обряде упоминаются и особые ритуальные атрибуты (каравай, деревце, свадебный венок, знамя, квитка, кольцо и т.д.) и пища (хлеб, каша, курица, яичница, пряники, блины и др.).

1.2 Лексика свадебной обрядности: тематические группы

Русскую традиционную свадьбу, как отмечает М. В. Рейли, можно сравнить «со свободной мистерией, где господствует принцип двух хоров, которым соответствуют два рода – род жениха и род невесты; представители этих родов

¹² Гура А. В. Брак и свадьба в славянской народной культуре: семантика и символика [Электронный ресурс]. М., 2011. С. 520. URL: https://inslav.ru/sites/default/files/editions/2012_gura.pdf (дата обращения: 16.02.2022).

ведут друг с другом словесное состязание. Этот спор составляет древнейший, языческий пласт свадебного обряда»¹³.

Лексическая система языка представляет собой отражение в человеческом сознании объективного мира, его связей, взаимоотношений.

В лексике на первый план выступает познавательный аспект языка. Следовательно, объединение слов в лексической системе формируется как результат обработки материала. Лексика свадебного обряда представляет определенную систему, которая распадается на тематические группы:

- названия действий свадебного обряда;
- названия свадебных чинов (участников);
- названия материальных компонентов свадебного обряда.

Общим интегральным признаком номинативных единиц является архисема «свадьба, или свадебный обряд».

Лексико-семантическая группа слов (далее – ЛСГ) – «названия действий свадебного обряда» включает предсвадебные обряды (*свадебный сговор, сватовство, смотрины, обручение, или помолвка, девичник, баня*); свадебные обряды (*собственно свадьба, посад, венчание, встреча новобрачных, свадебный пир, брачная ночь*) и послесвадебные обряды (*второй день*). Данная группа отражает процессуальную сторону свадебного обряда и отражается посредством ритуальных действий: *оглашение о помолвке, приглашение на свадьбу, рукобитье, обручение, выпивка, молитва, досватывание, благословление, свидание молодых, обручение, запоручивание ('выкуп невесты'), помолвка, мытье, приглашение, плач, причитания, крещение, поклоны, расплетение косы, приезд жениха, посад, встреча новобрачных, свадебный пир, сведение, круговой обход, застолье, одаривание молодых, благословление на брак, дележ каравая, венчание, неподвижность, оглядывание, связывание рук, обмен кольцами, осыпание, снятие венка, повивание ('перемена головного убора'), трапеза, денежные сборы, обрядовый «переход», буженье, хлебины и др.*

¹³ Рейли М. В. Истоки жизни: русские обряды и традиции [Электронный ресурс]. СПб, 2002. С. 220. URL: <https://search.rsl.ru/ru/record/01001843406> (дата обращения: 14.03.2022).

ЛСГ слов, которая функционирует как «названия свадебных чинов», то есть лиц, участвующих в свадебном обряде, отражает агентивную сторону. Ядерным звеном свадебного обряда выступают жених и невеста. Они являются наиболее значимыми в обрядовой ситуации и именуется как «*князь и княгиня*», а сама свадьба – «*княжеским пиром*». Второстепенные чины можно разделить по принадлежности к свадебному обряду:

- принадлежность свадебного чина к стороне жениха (*дружка* – друзья жениха, *тысячник, родители жениха*) и к стороне невесты (*девушки* – подруги невесты, *брат, родители невесты*);
- функция в обряде (*старшая дружка, сваха, посаженные родители, ребенок*);
- гендерная принадлежность лица свадебного чина (*сват* – ‘мужчина, занимающийся сватовством’, *сватья* – ‘женщина, занимающаяся сватовством’);
- участники «временного» отрезка в ходе свадебного обряда (*посторонние односельчане (позастольники)* – «гости на свадебном пире», *ряженые* – «гости второго дня, выполняющие функцию развлечения», *свадебный поезд* – «родственники жениха на венчании»).

ЛСГ слов – «названиями материальных компонентов», отражает предметную сторону свадебного обряда и распадется на следующие подгруппы:

- наименования ритуальных предметов (*дерево* (‘разрыв невесты с девичеством’), *квитка, обручальные кольца, свеча, валенок, палка* (как символ свата), *икона, платок, баня* (как предмет ритуала), *волосы, квитка, зерна пшеницы и ржи, воля, знамя, мыло, коса* (как символ девичества), *зерно, платок, полотенце, красный стол* (‘стол, за которым сидят жених и невеста’), *яблоко* (как предмет дара), *курица* (‘символ женской силы’), *петух* (‘символ мужской силы’), *собачья шерсть* (‘символ сглаза’), *каравай* (‘символ благословления’), *приданое* (постель);
- наименования пищи (блюд) свадебного стола (*хлеб – соль, ячница, водка, блины, каша, вино, суп, пирог, молоко, пиво, кулебяка, пряники, горячее*,

холодное, студень, конфеты, капуста, сладкая пища, медовуха, калач, пряженники ('булочки'), *закуски, курица, петух*);

– наименования одежды, связанной со свадебным обрядом (*венки, коса, скрута* ('символ девичества'), *повойник* ('платок, являющийся символом замужества'), *две косы, сарафан, рубаха, пояс, платок, лента*).

Лексика свадебного обряда представляет собой своеобразную терминологическую систему. У ряда лексем наблюдается проявление полисемии. Так, слово *дружка*, имеет четыре значения, связанные с обрядом: 1) «церемониймейстер, руководитель свадьбы» (соотносится с *тысячником*), 2) «представитель жениха», 3) «скоморох, шут, балагур; тот, кто веселит гостей», 4) «знахарь, оберегающий жениха и невесту от порчи»¹⁴.

Также, мы можем отметить, что такие понятия как *сват, старший сват, тысячник, сватья (сваха), старшая сваха*, претерпевают унификацию, лексемы употребляются не по прямому назначению. Касается унификация не только свадебных чинов, но и ритуальных действий и атрибутов. *Завешивание*, то есть закрывание невесты платком или *рукобитье* ('бить по рукам' после сговора) утратили свою актуальность. Такое понятие как *повойник* ('головной убор или платок', являющийся статусом замужества) ушло из обихода обычая.

Распределив свадебную лексику на тематические группы, мы приходим к выводу о том, что свадебная лексика в большей степени представлена глагольной (около 70 %) (*оглашать, приглашать, выпивать, благословлять, запоручивать* и др.) и субстантивной (отглагольной, около 30 %) лексикой (*свахи, рукобитье, закрывание, помолвка, причитания* и др.).

Так, тематические группы представляют единый пласт «свадебного обряда» и в общей сложности объединяют 150 номинативных единиц, из которых 13 – «названия действий (этапов) свадебного обряда»; 15 – «названия свадебных чинов (человек)»; 10 – «названия свадебной одежды»; 25 – «названия свадебной

¹⁴ Крашенинникова Ю. А. Работа Д. К. Зеленина «Свадебные приговоры Вятской губернии» (1903-1904 гг.) в контексте современных исследований II пол. XX - нач. XXI вв. [Электронный ресурс] // Вестник ВятГУ. 2013. № 2-1. С. 100-107. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rabota-d-k-zelenina-svadebnye-prigovory-vyatskoj-gubernii-1903-1904-gg-v-kontekste-sovremennyh-issledovaniy-ii-pol-xx-nach-xxi-v> (дата обращения: 10.03.2022).

пищи (блюд)»; 27 – «названия ритуальных предметов (атрибутов)». Широкий пласт составляют «названия ритуальных действий» и включают в себя около 60 номинативных единиц.

Следовательно, наибольший процент свадебной лексики составляют «названия ритуальных действий» – 40 %; «названия ритуальных предметов» составляют 18 %; «названия пищи» – 17 %; «названия чинов» – 10 %, «названия этапов» – 8 %; «названия одежды» скудны по тематике и составляют всего лишь 7 % (рисунок 1).

Таким образом, мы видим, что лексика традиционной русской свадьбы жива и в наши дни, но не в полном объеме. Она отражает процессуальную и предметную стороны свадебного обряда. Изучение лексики традиционной русской свадьбы позволяет узнать и осмыслить культуру народа. Многие элементы свадебного обряда находят свое отражение и в современной жизни, но уже в другой лексической системе.

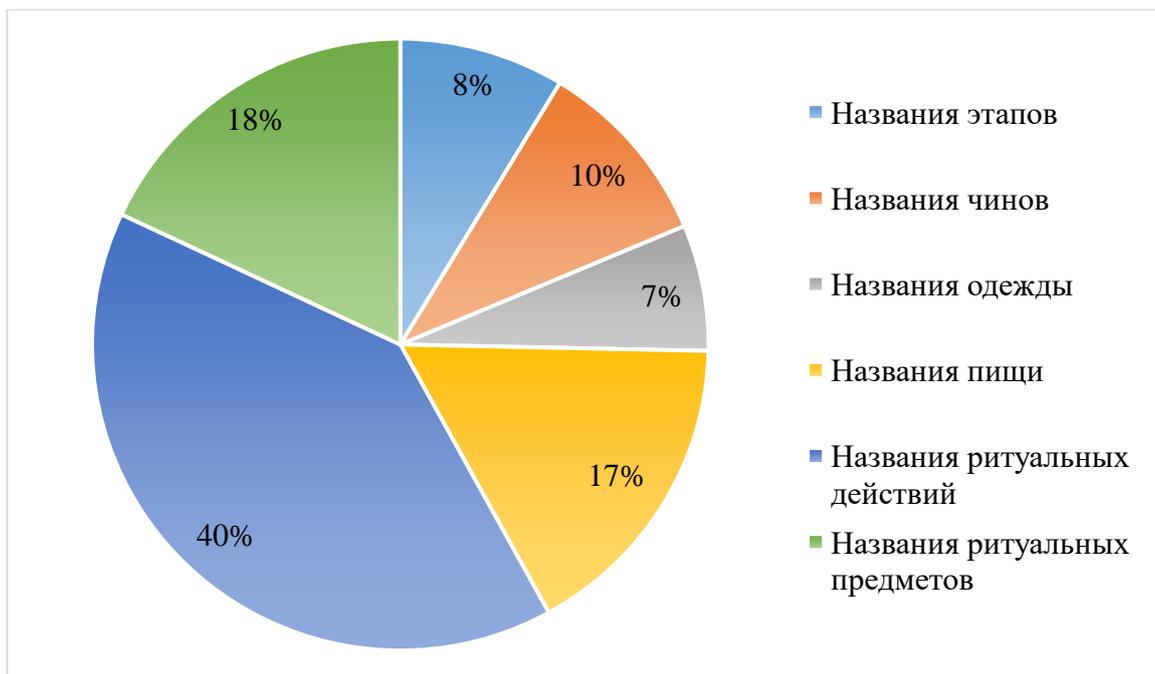


Рисунок 1 – Тематические группы русской свадебной лексики

2 СВАДЬБА РУССКИХ СТАРООБРЯДЦЕВ ЮЖНОЙ АМЕРИКИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

2.1 Этапы и участники свадьбы русских старообрядцев Южной Америки

Свадьба – одно из важнейших событий в жизни человека. Традиционный свадебный обряд является ярким явлением культуры народов. Свадебный обряд состоит из сложного комплекса разнообразных элементов.

У русских старообрядцев Южной Америки бытует только одна форма брака – сватовство по договоренности. Браки «убёгом» отсутствуют, а разводы не приветствуются.

Весь свадебный цикл, как и в русской традиционной свадьбе делится на предсвадебный, свадебный и послесвадебный обряды.

Предсвадебный обряд включает в себя свадебный сговор, сватовство, «три поклона» (помолвку, или пропой), приезд жениха и канун свадьбы, который состоит из девичника и мытья в бане.

Предсвадебный цикл начинался со свадебного сговора, которому предшествовало знакомство будущих жениха и невесты: *«Если парню понравилась девушка, он начинает за ней ухаживать – приезжает к ней домой с подарками и угощениями... и так, в конце концов, сойдутся»*. Происходит знакомство будущих жениха и невесты, в основном, у родственников или на девичниках. Молодые самостоятельно выбирали пару, преимущественно из ближайшего окружения, но согласие на брак спрашивали у родителей. Нередки были браки с человеком другого конфессионального статуса¹⁵.

Свадебный сговор – соглашение между родителями жениха и невесты при посредничестве сватов. Происходит знакомство жениха и родителей в доме невесты, после того как парень и девушка договорятся пожениться. Родители

¹⁵ Аргудяева Ю. В. Заключение брака у русских старообрядцев на юге Дальнего Востока России (вторая половина XIX – первая треть XX в.) [Электронный ресурс] // Россия и АРТ. 2016. № 3 (93). С. 183. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/zaklyuchenie-braka-u-russkih-starobryadtsev-na-yuge-dalnego-vostoka-rossii-vtoraya-polovina-xix-pervaya-tret-xx-v> (дата обращения: 21.02.2022).

жениха объясняют: «...у нас парень, а у вас девка, мы желаем породниться». Если свадебный сговор состоялся, то жених дарил невесте обручальное кольцо, а также угощение в виде пряника в знак искренней любви.

Следующий этап – сватовство – получение согласия на брак. Родители жениха приходят в дом невесты: «*Евошние родители приходят к ееишим родителям. Жениха и невесту выводят на круг и спрашивают, любят ли они друг друга, за че они согласны пожениться...*». Если сватовство прошло успешно, то всех приглашают за стол. Угощают различными салатами, бражкой и пельменями.

«Три поклона» – помолвка, или пропой. Происходит обряд в основном в четверг («четверик»). Приглашают сватов, свашек, подруг невесты и дружку. Родителями жениха и невесты становятся сватами по отношению друг к другу. На данном этапе спрашивают о намерениях жениха и невесты: «*Волей или неволей собираетесь пожениться...*». После этих слов невеста и жених кланяются друг другу в ноги, то есть совершают «три поклона». Все присутствовавшие молятся за молодых. После совершения этих действий считается, что обручение заключено. В этот период назначается дата свадьбы.

После происходит взаимное одаривание молодых. Невеста дарит жениху рубаху или пояс, и кланяется ему в ноги в знак покорности будущему мужу. Жених дарит и надевает ей кросоту, украшенную цветами, лентами и бантиками, сшитыми из ткани. Это означает, что впредь невеста не должна никому показывать свои волосы.

Далее устраивают пропой – совместный пир по случаю вступления в родство обеих сторон молодых. Пропой непосредственно входит в обряд «трех поклонов» и проводится в доме невесты. Из угощений подают запеканку, горячие блюда, суп-лапшу или уху, и бражку. После пропоая говорят: «*Полбарака сделано*». Это означает, что отказ от вступления в брак невозможен.

В течение периода от пропоая до свадьбы жених регулярно посещает невесту и приносит ей гостинцы (орехи, сладости и прочие подарки), а также, вместе с дружкой перевозит приданое невесты в свой дом: «*Если девка далеко, то самое*

необходимое она берет сразу же, чтобы переодеть одежду, а остальное уже потом перевозят. Уже когда есть время».

После пропоя, обычно через неделю, начинается девичник – прощание невесты с девичьей жизнью. На девичнике присутствует только молодежь (невеста, ее подруги, жених и его дружка). Проводится в специально арендованных избах, которые заранее украшают лентами, бантиками и цветами. Девушки и парни на девичник надевают одежду одинакового цвета: *«Все с жениховой стороны одинаково одетая, и также с невестинной стороны все одинаково одетая».* В день проведения свадьбы сторона жениха и невесты надевают костюмы разной цветовой гаммы. Делается это для того, чтобы определить с какой стороной имеешь дело.

В центре стола на девичнике сидят жених и невеста: со стороны невесты располагаются ее подруги, со стороны жениха – дружка. Все поют песни и танцуют: *«Жених платит за песни, которые поют».* В конце девичника молодые и их друзья дарят друг другу символические подарки, жених дарит невесте цветы и различные сладости.

Один из главных атрибутов девичника и всего предсвадебного обряда является кросота. Крósота – символ девичества, фиксированный элемент костюма невесты, начиная со дня пропоя и заканчивая последним днем девичника¹⁶. Она состоит из венка и лент в виде цветов или бантиков. На каждый из перечисленных этапов, до венчания, невеста и ее подруги изготавливают разные кросоты. Надевание кросоты означает прощание с девичеством.

Одна из задач девичника – подготовка к свадебному дню: *«Подружки невесты помогали ей шить рубаху для жениха».* Заканчивается обряд девичника проводами жениха домой.

Обязательным обрядовым действием предсвадебного периода является мытье в бане, направленное на прощание невесты с девичеством, подругами,

¹⁶ Аргудяева Ю. В. Свадебная обрядность русских старообрядцев в штатах Аляска и Орегон (США) [Электронный ресурс]. Владивосток, 2014. С. 5. URL: http://www.trad-culture.ru/sites/default/files/files_pdf/%D0%90%D1%80%D0%B3%D1%83%D0%B4%D1%8F%D0%B5%D0%B2%D0%B0%20%D0%AE.%20%D0%92._0.pdf (дата обращения: 05.02.2022).

родными и приобщение через определенные обряды и предметы к семье жениха. Здесь невесте расплетают косу, украшают веник цветами и бантиками. После мытья невеста одаривала подруг бантиками, снятыми с веника, – чтобы скорее вышли замуж.

Свадьба – кульминационный момент всего свадебного обряда. Весь свадебный цикл направлен на соединение жениха и невесты. Свадебный обряд состоит из «закрывания» невесты, или приезда женихов, венчания, духовных столов и свадебного пира.

«Закрывание» невесты обычно проходит в воскресенье, в три-четыре часа утра. На данном этапе мать невесты в последний раз заплетает косу дочери по девичьи. Подруги невесты помогают ей одеться в подвенечный кружевной («*кружевной*») сарафан и блузу-рубашку, обязательно белого цвета, и уложить оставшееся приданое. Когда свадебный поезд (поезд женихов) подъезжает ко двору невесты, «*еешний брат стоит в калитке и не пускает дружку в дом*». Вещи невесты (приданое) сгружают на машину и дружка жениха выкупают их у брата невесты. Откупившись, дружка заходит в дом, в это время невесту «закрывают» платком. Сначала выкупают вещи невесты (кросоту, косу и прочее) и праздничный стол: «*Нальют брагу в стакан, поставят, и они за это плотют... Кросоту продавали где-то за три тыщи, косу за шесть-семь тыщ... Кто, сколько положит, в общем...*». При выкупе самой невесты жениха спрашивают: «*Она или не она?*» (около трех раз). Свашка проверяет действительно ли там сидит невеста: «*Во всю не открывают, так, немножко*». Если под платком оказывается невеста, то начинают «рядиться» за цену, продавать невесту. За выкуп невесты платит дружка деньгами жениха. По окончании выкупа невеста и жених выходят во двор к свадебному поезду.

На венчании, кроме сватов и родителей жениха и невесты, присутствуют также тысячник и сваха. Тысячник со стороны жениха и сваха со стороны невесты должны быть людьми семейными. Относительно молодыми или средних лет.

При венчании молодым связывают руки платочками. Это делается для того, чтобы никто «худой» между ними не прошел. Настоятель трижды

спрашивает невесту – «*волей или неволей идешь за...*», а жениха – «*волей или неволей берешь...*». Далее свахи делают «три поклона», уводят невесту и заплетают две косы. Обычно, косы плели две свахи: левую – мать невесты, правую – мать жениха. Затем на голову невесте надевают сашмуру, которую она не имеет права снимать до конца своих дней, и покрывают плечи шалью. Надевание сашмуры означает переход девушки в группу замужних женщин.

После моления молодых, родители невесты и жениха благословляют новобрачных хлебом – солью. Это означает, что молодые могут обмениваться кольцами и пригласить всех присутствовавших на духовный обед.

Духовные обед – это встреча молодых в доме жениха после венца. Начинается примерно в десять утра, когда приходят те, кто присутствовал на венчании, а также дружка жениха и подруги невесты. Готовит духовный обед и платит за него сторона жениха. Обед состоит из холодных закусок, мясных пирогов и супа-лапши. Родители жениха весь период духовного обеда угощают гостей. После духовных столов все разъезжаются по домам, и молодые меняют одежду: сашмура белого цвета, вышитый сарафан (таличка) любого цвета и белая рубаша у невесты, рубаша и пояс под цвет платья невесты – у жениха. Дополнением к свадебному наряду невесты служила бижутерия: серьги и бусы. Затем все участники едут на свадебный пир: «*...и в три часа начинается сама свадьба*».

Свадебный пир начинается после духовных столов и проходит в доме жениха. Здесь присутствуют все участники свадьбы: жених, невеста, свашки, дружка, тысячник, подруги, родители невесты и жениха, сват и сваха, крестные, братья и сестры обеих сторон. Сначала за стол садятся невеста и все родственники с невестинной стороны, сторона жениха их угощают, затем меняются ролями и происходит все то же самое: «*Сначала с невестинной стороны все родственники садятся за стол, и женихова сторона угощает. Потом они вылазют и жениховы родственники садятся, а невестины их угощают*». Невеста и жених сидят за отдельным столом.

Вначале одаривают подарками новобрачных. Подарки могут быть разного достоинства, но обязательным подарком считается пояс жениху, который дарит

мать. После преподнесения подарков молодые кланяются в землю, то есть падают ниц, на колени: *«Свадьба идет и поклоны делают»*. Затем невеста раздает дары родителям жениха: *«Невеста дарит ткань или вышитые платочки, парнишкам маленьким поясочки дарит»*.

Свадебный пир выделяется особой пышностью и разнообразием блюд. Кроме алкогольных напитков (бражки, вина, пива) на стол подают горячие и мясные блюда, холодные закуски, салаты, пирожки с различными начинками, пряники, творожники и обязательно блины. Пока идут поклоны, гости пируют: *«Все пришли, сели за столы, тогда уже разносят горячее»*. После застолья жених с невестой спрашивают у родителей благословления идти спать. Так заканчивается второй цикл свадебного обряда – собственно свадьба.

Завещающим этапом свадебного обряда является послесвадебный обряд, который включает в себя свадебную ночь, буженье молодых и ответный пир у молодых.

Проходит ответный пир в доме жениха. Молодые приглашали всех тех, кто присутствовал на протяжении всего свадебного обряда: *«Кто желает, тот и приходит»*. Ответный пир, в отличие от свадебного, в первую очередь был направлен на установление и укрепление родственных связей между родственниками и молодыми. Из угощений на стол ставились бражка, торт, пельмени: *«На второй день уже варят пельмени»*. Обязательными действиями являлись танцы, продажа торта и различные шутки: *«На второй день уже издеются над молодыми. Сейчас мы над молодыми издевались... Торт в тарелку положили, глаза невесте завязали, и она кормить его должна была с завязанными глазами. А еще, яблоко повесели на нитку, и они должны были съесть это яблоко»*.

Таким образом, изучив и сопоставив традиционную русскую свадьбу и свадьбу русских старообрядцев Южной Америки, мы пришли к выводу о том, что свадебная обрядность русских старообрядцев Южной Америки, в целом, сохранила в своей основе традицию русской свадьбы, характерную, в том числе, для старообрядцев Дальнего Востока начала XX в., но в тоже время в современной

старообрядческой свадьбе реэмигрантов наблюдается упрощение и утрата отдельных элементов свадебного обряда.

2.2 Своеобразие тематических групп лексики свадебной обрядности

Особого внимания заслуживает анализ свадебной обрядовой лексики. Данная лексика связана с реалиями традиционной старообрядческой культуры, а они, в свою очередь, «относятся к культуuroобразующей лексике»¹⁷.

Свадебная лексика говоров старообрядцев-реэмигрантов не исследована, также не выявлены и не систематизированы лексемы, входящие в лексико-семантические поля: «названия действий свадебного обряда», «названия свадебных чинов», «названия материальных компонентов свадебного обряда».

В результате анализа устной речи информантки из с. Волково, опрашиваемой нами, мы можем отметить, что лексика свадебного обряда классифицируется тематически:

- названия действий свадебного обряда;
- названия свадебных чинов (участников);
- названия материальных компонентов свадебного обряда.

Так, выделяется ЛСГ слов, которая функционирует как «названия действий (этапов) свадебного обряда» и включает в себя лексемы предсвадебных обрядов (*знакомство, свадебный сговор, сватовство, «три поклона» – помолвка, девичник, мытье в бане*); свадебных обрядов (*«закрывание» невесты – приезд женихов, венчание, духовные столы, свадебный пир, брачная ночь*) и послесвадебных обрядов (*второй день*). Данная группа отражает процессуальную сторону свадебного ритуала.

ЛСГ «этапов свадебного обряда» тесно связана с ритуальными действиями, которые распадаются на глагольную, субстантивную и в незначительной степени адвербиальную лексику (*убёгом*). Задействованы следующие наименования: *знакомство, ухаживание, оглашение о помолвке, приглашение на свадьбу,*

¹⁷ Майоров А. П. Обрядовая лексика говоров семейских Забайкалья в свете социокультурной адаптации их носителей [Электронный ресурс] // Старообрядчество: история и современность, местные традиции, русские и зарубежные связи: материалы VII Международной научно-практической конференции, Улан-Удэ, 17–18 ноября 2021 года. Улан-Удэ. С. 237. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=47559294> (дата обращения: 03.03.2022).

выпивка, пропой, обручение, поклоны, молитва, одаривание, переезд, пение, прощание, подготовка, проводы, расплетение косы, мытье, выкуп, венчание, благословение на брак, связывание рук, надевание сашмуры ('смена головного убора'), обмен кольцами, встреча молодых, угощение, свадебный пир, посад, трапеза, денежные сборы, обрядовый «переход», буженье молодых, ответный пир и др.

ЛСГ «названия свадебных чинов (лиц)», так же как в русской традиционной свадьбе отражает агентивную сторону обряда. Главными участниками всего свадебного ритуала являются жених и невеста. Второстепенные чины подразделяются по принадлежности к свадебному обряду:

– принадлежность свадебного чина к стороне жениха (*дружка – друзья жениха, тысячник – 'главный распорядитель на свадьбе', родители жениха*) и к стороне невесты (*родители невесты, брат, подруги, свашка – 'старшая подруга невесты'*);

– функция в обряде (*тысячник, брат, свашка, свадебный поезд – 'родственники жениха на венчании'*);

– гендерная принадлежность лица свадебного чина (*сват, сваха, крестный – 'мужчина, выступающий в роли духовного отца', крестная – 'женщина, выступающая в роли духовной матери'*).

ЛСГ слов, функционирующая как «названия материальных компонентов», отражает предметную сторону обряда и разделяется на подгруппы:

– наименования ритуальных предметов (*подарки, приданое, обручальные кольца, икона, платок, пояс, ленты, бантики, цветы, волосы, кросота, сашмура, коса ('символ девичества'), веник ('предмет очищения'), мыло, белый цвет, шаль, праздничный стол, постель*);

– наименования блюд свадебного стола (*пряники, конфеты, орехи, салат, пельмени, бражка, пиво, вино, запеканка, горячие и холодные закуски, мясные блюда, жареная рыба, суп-лапша, уха, хлеб – соль, пирожки, жарено, ша-нежки, творожники ('творожные оладушки'), блины*);

– наименования одежды свадебного обряда (*рубаха, сарафан, красота* ('символ прощания с девичеством'), *таличка* ('платье, представляющее из себя рубаху, пришитую к сарафану'), *сашмура* ('символ замужества'), *коса, кружевное платье, подвенечный сарафан, две косы, пояс, бижутерия, платок, лента*).

Названия чинов, ритуальных атрибутов, элементов и обрядовых действий свидетельствуют о том, что русские свадебные обряды и традиции интенсивно повлияли на свадебную обрядность старообрядцев.

Так, мы можем отметить сближение русской традиционной свадьбы со свадьбой современных старообрядцев-реэмигрантов. Наиболее ярким примером является ритуал прощания с девичеством, на котором невесте меняют головной. Символом данного ритуала является *крóсота, красотá, девичья красá* и т.п. *Крóсота* – символ девичества, 'украшение, состоящее из венка и лент в виде цветов или бантиков'. В свадебной обрядности старообрядцев тоже представлен этот атрибут, который носит те же функции и названия. Данный предмет и ритуальные действия с ним характеризуют приобретение невестой нового социального статуса.

Распределив свадебную лексику на ЛСГ слов, мы можем утверждать, что свадебная лексика старообрядцев, так же, как и лексика традиционной русской свадьбы, представлена в большей степени глагольной (около 60 %) (*оглашать, приглашать, благословлять, продавать, выкупать, закрывать* и др.) и субстантивной (около 35 %) лексикой (*свашки, помолвка, венчание, закрывание, связывание* и др.). Незначительный процент занимает адвербиальная лексика (около 5 %) (*убёгом*).

В результате анализа лексической системы и тематических групп свадебной обрядности, мы выявили 160 номинативных единиц, из которых 15 – «названия действий (этапов) свадебного обряда»; 15 – «названия свадебных чинов (лиц)»; 10 – «названия свадебной одежды»; 27 – «названия свадебной пищи (блюд)»; 28 – «названия ритуальных предметов (атрибутов)»; «названия ритуальных действий» составляют достаточно объемный пласт и включают в себя около 65 номинативных единиц.

Исходя из данных, наибольший процент свадебной обрядовой лексики составляют «названия ритуальных действий» – 41 %; «названия ритуальных предметов» – 17 %; «названия пицци» – 17 %; «названия чинов» – 9 %, «названия этапов» – 10 %; «названия одежды» составляют всего 6 % (рисунок 2).

Классификация ЛСГ слов доказывает, что слова, употребляющиеся в свадебном цикле старообрядцев, можно распределить по тематическим группам, что является важным элементом не только свадебного обряда, но и духовной культуры.

Таким образом, обрядовая лексика старообрядцев-реэмигрантов на данный момент насыщена севернорусскими и сибирскими заимствованиями. Примером тому могут служить наименования друзей жениха – *дружка* и *тысячка*, а также наименования действий – *свадьба убёгом*. Отсутствие тех или иных традиционных русских элементов, в свою очередь, говорит о динамичности обрядовой лексики старообрядцев. Многие слова свадебной обрядности дублируются. Это означает, что свадебный обряд старообрядцев-реэмигрантов в их среде сохраняется максимально близко к общеславянским традициям, и мы можем говорить о культурной преемственности.

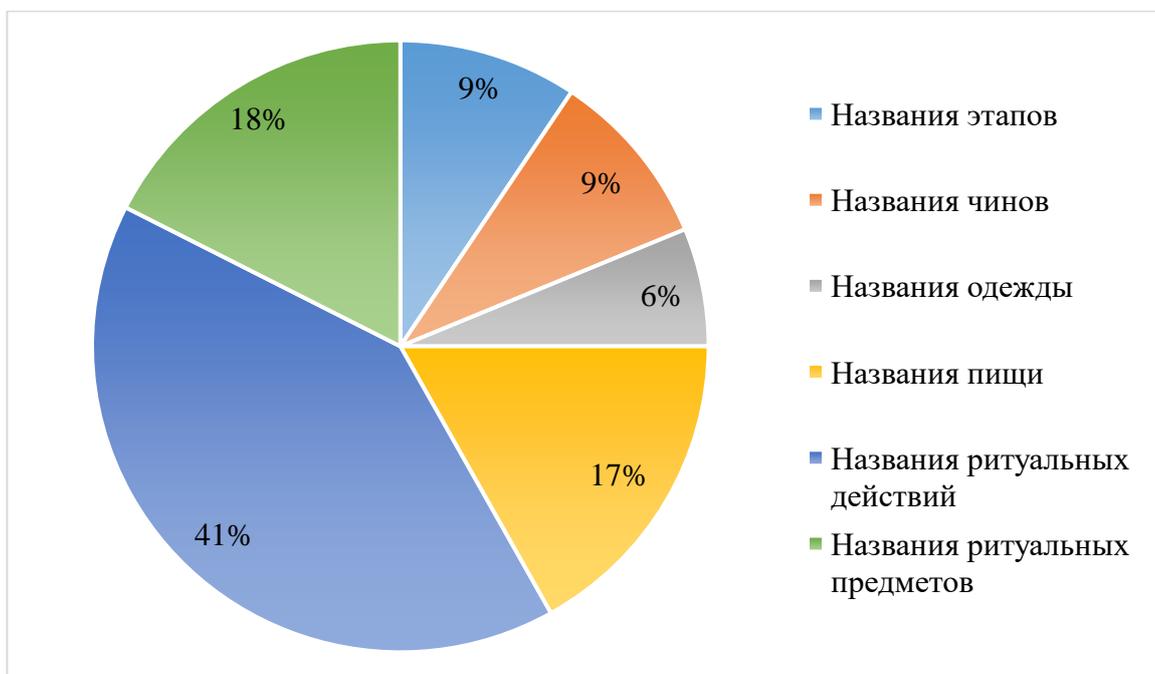


Рисунок 2 – Тематические группы свадебной лексики старообрядцев-реэмигрантов

Сакральное и профанное: понятие, функции, типология

Проблема сакрального и профанного – актуальная проблема в науке. Проблему сакрального и профанного рассматривает философия, теология, культурология, социология, в том числе и филология (языкознание). Среди известных исследователей можно выделить М. Эллиаде, А. Гофмана, Д. Куракина, С. Зенкина и др. Сакральное и профанное – взаимосвязанные феномены и парные понятия.

Цель данного раздела – в обобщенном виде дать понятие «сакральному – профанному», выявить функции сакрального и рассмотреть типологию сакрального.

Данное исследование проводилось на материале записей текстов от информантов-старообрядцев, а также исследований, проведенных в МГУ на материале севернорусской свадьбы как источника формирования общерусского свадебного обряда, что отражено, например, в работах Н. И. Толстого, С. М. Толстой, а также учеников школы этнолингвистики.

А. А. Федоровских утверждает, что «сакральное и профанное выступают как тесно взаимосвязанные» явления, а «смысловое содержание сакрального» проявляется через различные смысловые оттенки: священное, божественное, сверхъестественное, вечное, истинное и др. Смысловое наполнение профанного содержится в таких синонимах, как мирское, приходящее, посястороннее и даже низкое¹⁸.

В паре «сакральное – профанное» доминантой выступает сакральное. Профанное противоположно сакральному, т.к. сакральное тесно связано с духовной сферой, профанное же связано, в первую очередь, с сознанием человека.

Этимологически понятие «сакральный» произошло от лат. *sacer, sacri* 'священный, святой', и в узком смысле определяется как «священный, относящийся к религиозному культу и ритуалу; обрядовый»¹⁹. В широком же смысле, сакральное – 1. Вымышленные, наделенные сверхъестественными качествами существа

¹⁸ Кульченко Ю. В. Феномен профанного текста: определение, признаки, причины возникновения [Электронный ресурс] // Научная мысль Кавказа. 2018. № 4 (96). С. 110. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-profannogo-teksta-opredelenie-priznaki-prichiny-vozniknoveniya> (дата обращения: 13.10.2022).

¹⁹ Толковый словарь иноязычных слов [Электронный ресурс]. М., 1998. С. 213. URL: <https://www.prlib.ru/item/677855> (дата обращения: 13.10.2022).

– персонажи религиозных мифов; 2. Религиозные ценности – вера «истины», вероисповедания, таинства, церковь; 3. Совокупность вещей, действий, текстов, языковых формул, зданий и прочее, входящее в систему культа²⁰.

То есть сакральное – все, что относится к культуре, ценным идеалам, имеет священный подтекст. Таким образом, «сакральный компонент характеризуется целым спектром содержательных характеристик: с одной стороны – через конкретизаторы: священный, обрядовый, ритуальный, таинственный, магический; с другой – через релятивные параметры: относящийся к существу, персонажу, лицу, вещи, действию, таинству и т.д.»²¹.

Понятие «профанный» произошло от греч. *pro* – ‘прежде’ и лат. *fanum* – ‘святилище, храм’, определяется как что-то «мирское, не связанное с религиозным, священным; светское»²². Профанное – часть сознания человека. То есть все то, что относится к повседневной жизни. Профанное вторично сакральному. Сакральное всегда противостоит профанному, обыденному.

Сакральное выступает той духовной нитью, которая связывает эти два начала и в то же время определяет границы их самостоятельного бытия. Функции сакрального, таким образом, направляются и в сторону общества, и в сторону личности. Сакральное выступает гарантом и символом целостности общества²³.

Функция сакрализации заключена в том, чтобы придать онтологический (бытийный) статус предметам и действиям, а слову – сакральное значение. Сакральное причастно к гармонии бытия.

Типология сакрального заключается в следующем:

²⁰ Атеистический словарь [Электронный ресурс]. М., 1984. С. 391. URL: http://plaza.open4u.ru/cgi-bin/webirbis_open4u/cgiirbis_64.exe?LNG=&Z21ID=&I21DBN=PLAZA2&P21DBN=PLAZA2&S21STN=1&S21REF=&S21FMT=fullweb&C21COM=S&S21CNR=&S21P01=0&S21P02=0&S21LOG=1&S21P03=K=&S21STR=%D0%98%D0%A1%D0%A2%D0%9E%D0%A0%D0%98%D0%AF%20%D0%90%D0%A2%D0%95%D0%98%D0%97%D0%9C%D0%90 (дата обращения: 13.10.2022).

²¹ Воробьева Н. А. Русская сакральная фразеология как источник культурной информации [Электронный ресурс] // Лингвокультурология. 2016. № 10. С. 54. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkaya-sakralnaya-frazeologiya-kak-istochnik-kulturnoy-informatsii> (дата обращения: 13.10.2022).

²² Кульченко Ю. В. Феномен профанного текста: определение, признаки, причины возникновения [Электронный ресурс] // Научная мысль Кавказа. 2018. № 4 (96). С. 110. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-profannogo-teksta-opredelenie-priznaki-prichiny-vozniknoveniya> (дата обращения: 13.10.2022).

²³ Медведев А. В. Сакральное как причастность к абсолютному [Электронный ресурс] // Рос. филос. о-во; Межвуз. центр проблем непрерыв. гуманитар. образования при Урал. гос. ун-те им. А. М. Горького. Екатеринбург., 1999. С. 42. URL: https://elar.urfu.ru/bitstream/10995/3628/2/philos_edu_13.pdf (дата обращения: 13.10.2022).

– в первом типе сакрального выделяются основные эстетические категории (прекрасное, божественное, возвышенное, трагическое). Сакральное неразрывно связано с сакраментализацией – первым уровнем сакрального.

Сакраментализация – возведение в культ элементов духовного мира человека, то есть общепринятые человеческие ценности (прекрасное, нравственное, гуманистическое)²⁴.

Сакральное выражено в сакраментальном, то есть в восприятии самого сакрального. Это все, что является частью прекрасного (представление о совершенстве, красота мыслей, поступков, явлений). Сакрализация же – придание божественности, возведение в культ изначально профанного.

Сакрализация граничит с последним уровнем проявления сакрализации – десакрализацией. Десакрализация – обесценивание сакрального; условное возведение в религиозный культ того, что изначально не является таковым (идеология, символы)²⁵.

– во втором типе сакральное проявляет себя через сакраментализацию, осознание недостижимости духовного, и попытке постичь в восприятии прекрасного. Это возведение в культ исключительного внешнего мира (материального, рационального, земного).

В третьем типе сакральное выступает как сакрализация, выраженная десакрализацией (допускаются элементы профанного). Может быть связан с демонстративным неприятием всего, что связано с религией. Категориями данного типа становятся эстетические категории (эстетика, трагическое, комическое, героическое)²⁶.

Таким образом, под сакральным в обряде понимается все то, что имеет культурно-ценностные идеалы в своем подтексте. Сакральное и профанное – две различные сферы бытия. Сакрально все то, что не профанно. Сакральное

²⁴ Фёдорова И. В. Сакральное и его литературоведческая типология [Электронный ресурс] // Интернет-журнал СахГУ. 2012. № 1. С. 7. URL: http://sakhgu.ru/wp-content/uploads/page/record_36653/2017_09/fedorova.pdf (дата обращения: 13.10.2022).

²⁵ Там же. С. 6.

²⁶ Там же. С. 9.

выражает собой абсолютное бытие, в то время как профанное направлено на раскрытие человеческого существования.

Мы можем выделить следующие типы сакрализации: первый – сакрализация, выраженная посредством сакраментализации; второй – сакрализация, выраженная сакраментализацией с элементами десакрализации; третий – объединение сакрализации и сакраментализации, выраженные десакрализацией с элементами профанации.

Сакральное и профанное в традиционных обрядах и ритуалах

К традиционным обрядам «перехода» относятся рождение, вступление в брак, смерть. Они выступают как «единое целое», «неразрывное», «взаимосвязанное». Точно так же «обычай», «обряд» и «ритуал» относятся к концепции «обрядов перехода», но имеют разное наполнение с точки зрения лингвокультурологии.

Цель данного раздела – описать типы сакрального и профанного в традиционных обрядах.

Материалом для описания послужили исследования в данной области

А. Ван Геннепа, М. Тураева, С. А. Мадюковой, Н. И. Толстого²⁷.

Кратко остановимся на обрядах перехода.

Обряд подразумевает собой «совокупность действий, которые установлены обычаем или ритуалом и в которых воплощаются религиозные представления, а также бытовые традиции». Обряд всегда выступает символом²⁸.

Обряд перехода – ритуал, или ритуальная церемония, подразумевающая переход человека на новый этап, приобретение нового социального статуса (рождение – замужество – смерть). По мнению А. Ван Геннепа, обряды перехода –

²⁷ В настоящей работе под обычаем и ритуалом понимается то, что обычай – это «исходный, наиболее простой тип культурной регуляции» на основе целостных, привычных образцов поведения, совершаемого по установленному поводу в определенное время и в определенном месте [Геннеп, 1999, 105-106]. Обычай – норма сакрального поведения, традиционный ритуал, сакральное действие, которое состоит из отдельных обрядов.

Ритуал – исторически сложившаяся форма предсказуемого, упорядоченного символического поведения, в котором порядок и способ выполнения действий канонизирован, а цели не поддаются рациональному объяснению [Тураев, 2017, 71]. От ритуала неотделимо понятие «сакральный». Ритуал – это архаическая форма традиции.

²⁸ Тураев М. Обряды и обычаи в традиционной культуре [Электронный ресурс] // Вестник культуры. 2020. № 2 (50). С. 6. URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_44064408_30872323.pdf (дата обращения: 27.10.2022).

это любые церемонии, которые сопровождают «переход» из одного состояния в другое, из «сакрального» в «профанное» или наоборот²⁹.

Жизненный цикл человека состоит из двух ритуалов: рождение и смерть. Серединным ритуалом является свадьба. По своим характеристикам эти обряды относятся к «обрядам перехода». Свадебные обряды состоят из обрядов включения (девичник, баня, выкуп невесты и др.) и отделения (смотрины, обручение, рукобитье и др.), а погребальные только из обрядов отделения.

Важно отметить, что обряды отделения относятся к «переходу», т.е. перемене места жительства, социального статуса и т.д. Свадебные обряды становятся обрядами перехода в том случае, если происходит смена социального статуса (жениться / выйти замуж)³⁰.

Таким образом, обряды перехода – поэтапное прохождение человеком основных стадий жизненного пути. Обряды воплощают в себе потерю «бывшей сущности» и приобретение нового социального статуса. Обряды жизненного цикла – «семейные обряды», которые включают в себя родинные, свадебные и похоронные обряды. Главным объектом в обрядах перехода является человек на определенном этапе жизни³¹.

Так, обряды перехода по Н. И. Толстому, включают в себя одинаковый набор предметов (атрибуты, пища, одежда), наделенных сакральным смыслом. Рассмотрим каждый из представленных образов.

Хлеб – соль – символ согласия. В свадебном обряде – символ соединения двух уз в браке, символ гостеприимства и достатка, а также символ будущего потомства. В родинном обряде, хлеб – соль – символ сохранения молока у рожениц. Для этого роженицы носили хлеб – соль с собой. В погребальном обряде

²⁹ Тураев М. Обряды перехода в трактовке Арнольда Ван Геннепа [Электронный ресурс] // Культура и образование. 2017. № 4 (27). С. 73. URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_32302964_73970315.pdf (дата обращения: 27.10.2022)

³⁰ Мадюкова С. А. Обряды жизненного цикла: о социально-философском содержании концепта [Электронный ресурс] // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: Философия. 2008. Т. 6. № 3. С. 118. URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_11654475_32529885.pdf (дата обращения: 28.10.2022)

³¹ Там же. С. 116.

хлеб – соль клали возле покойника, чтобы он был сыт на том свете» и избавиться от прихода покойника в будущем³².

Пирог – печеное хлебобулочное изделие, часто с начинкой. В свадебном обряде – символ сближения двух будущих родов, символ любви. В родильном обряде пирог использовался лишь в качестве угощения. Рожениц и повитух, принимавших роды, после угощали пирогами. В погребальном обряде пироги раздавали всем участвующим в погребении умершего. Пироги разламывали руками, а не разрезали. Остатки пирога, участвующие забирали с собой домой, чтобы помянуть еще раз, а крошки пирога приносили на следующий день на могилу. Данный обряд повторялся на девятый и сороковой дни³³.

Пиво – напиток-угощение на родинах, свадьбе и похоронах. В свадебном обряде наделяется любовной магией. В родильном обряде после крещения ребенка, кум угощал пивом куму. В погребальном обряде пивом поливали могилы умерших, чтобы «души умерших» приходили домой.

Зерно – символ плодородия, богатства и достатка. В родильных обрядах зерно наделяется очистительной функцией. Так, повитуха и роженица сыпали в руки друг другу зерна, чтобы «ребенок был богатым». В свадебном обряде жениха и невесту осыпали зерном, чтобы наделить плодородной силой и богатством в будущем. В похоронных обрядах зерно наделяется охранной функцией: посыпали покойника, порог дома. Также ближайший родственник покойного при выносе гроба из дома бросала вслед горсть зерен, чтобы дом «не остался без хлеба»³⁴.

Блины – традиционное блюдо русских. Блины на похоронах – блюдо, посвященное умершим. Первый испеченный блин кладут на окно, чтобы «душа» умершего питалась паром. Тот, кто печет блины, беспокоится о душе покойника. Функции блинов в свадебной обрядности родственны функциям в поминальной обрядности³⁵.

³² Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 5. М., 2012. С. 436.

³³ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 50.

³⁴ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 2. М., 1999. С. 325.

³⁵ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 1. М., 1995. С. 108.

Калач – хлебобулочное изделие с отверстием (кольцом) посередине. Встречается только в родильном и свадебном обрядах. Так в свадебном обряде калач выступает символом соединения двух родов (жениха и невесты). В родильных обрядах выполняет символическую функцию разъединения. Например, мать кормит новорожденного через калач.

Платок – женский головной убор, выполняющий обрядовую, символическую и знаковую функции; является маркером социального статуса. В родильных обрядах платок являлся подарком роженице. Совершеннолетняя девушка должна была носить платок, из-под которого косу должно было быть видно. Это означало, что ее можно сватать. В свадебном обряде платок мог служить символом любви или согласием на брак, также являлся символом замужней женщины. В погребальном обряде платок – символ траура и часть убранства покойной женщины³⁶.

Постель – ложе или постельные принадлежности, имеющие ритуальное применение и сакральное значение в обрядах перехода. В родильных обрядах во время родов постель выполняла очистительные и апотропеические функции. Часто для облегчения родов в постель клали выгоревшие угольки. В свадебном обряде постель использовалась в качестве свидетельства «честности» невесты. Связана с символикой девственности невесты. В погребальных обрядах – часть смертного «наряда» покойника. С постелью совершались ритуальные действия: освящение, устранение, уничтожение³⁷.

Полотенце – ритуальный предмет, используемый в обрядах перехода. Преимущественно в свадебном и похоронном обрядах. В свадебном обряде полотенце выполняло функции соединения, покрывания, оповещения, украшения и дара. Так, перед венчанием невесте покрывали лицо платком, а после происходила смена головного убора. В похоронном обряде полотенце – символ пути «на тот свет». Полотенце вывешивали снаружи дома в знак того, что в доме есть

³⁶ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 67.

³⁷ Там же. С. 208.

умерший. Так полотенце висело сорок дней, чтобы «душа» покойника «не плакала».

Рубаха – традиционная одежда славян, наделенная сакральным смыслом. Выступает ритуальным предметом в обрядах перехода. В родильных обрядах первой одеждой ребенка выступала отцовская рубаха. Делалось это для того, чтобы «ребенок был здоров и не плакал». Также для обеспечения хорошей жизни, ребенка заворачивали в свадебную рубаху отца. Подвенечная рубаха использовалась при тяжелых затяжных родах. В свадебном обряде рубаху использовали, в основном, на первой брачной ночи. При «честности» невесты на рубаху бросали монеты – дар для новобрачных. В случае «нечестности» рубаху топтали и сжигали. В похоронных обрядах рубаха наделялась магическими функциями. Например, покойников хоронили в подвенечных рубахах, чтобы супруги узнали друг друга на «том свете»³⁸.

Таким образом, в обрядах перехода используется приблизительно один набор ритуальных предметов. Ритуализация и сакрализация предметов сохраняется на протяжении большого количества времени, и это значит, что культура преемственна. Так, хлеб – соль, пирог, рубаха и др. являются постоянными атрибутами славянской культуры. Данные предметы системны, следовательно, свадьба и свадебные обряды выполняют системные функции и являются системой. Обряды перехода выступают «механизмом» формирования и сохранения устойчивости славянской культуры.

2.3 Предметный мир сакрального и профанного в свадебном обряде русских старообрядцев Южной Америки

2.3.1 Сакральные предметы традиционной русской свадьбы и их наименования: лингвокультурологическое и этнографическое значение

Язык традиционной народной культуры не имеет строго обозначенных границ. Не все языковые реалии, которые образуют культурный текст обряда, в том числе и свадебного, получают терминологическое обозначение. Между

³⁸Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах Т 4. М., 2009. С. 487.

системой терминов и реалий нет прямого соответствия. Но все же между ними существует определенная связь³⁹.

Цель данного раздела – кратко описать сакральные предметы традиционной русской свадьбы.

Тесную связь с этнографической реальностью имеет обрядовая терминология. Большая часть обрядовых терминов мотивирована обрядовой реальностью. Названия ритуальных предметов часто не имеют прямой обрядовой мотивировки и непосредственной связи со структурой обряда, но могут быть мотивированы семантикой обряда, символикой и мифологическим содержанием⁴⁰.

Состав обрядовой терминологии устойчив и может включать в себя следующие группы терминов:

- названия обрядов;
- названия ритуальных предметов;
- названия лиц;
- названия ритуальных предметов.

В нашем случае данная система связана со свадебной обрядностью, и интересует нас названия ритуальных предметов, а в точности – их сакральный смысл.

Предметный мир традиционной русской свадьбы – некая модель, закрепляющая за собой особенности мироустройства через предметы, или культурные константы. По мнению Н. Ф. Алиференко, они антропоцентричны, т.к. оказываются в зависимости от условий жизни человека. Данные константы не субстанциональны, ведь они отражают объекты мироздания не отдельным пластом. Они операциональны, т.е. отражают образ действия человека через отношение к объектам мироздания. Культурные константы не осознаются человеком⁴¹.

³⁹Славянский и балканский фольклор. Реконструкция древней славянской духовной культуры: источники и методы [Электронный ресурс]. М., 1989. С. 217. URL: <https://inslav.ru/images/stories/pdf/SBF-1989.pdf> (дата обращения: 16.10.2022).

⁴⁰ Там же. С. 223.

⁴¹ Банкова Т. Б. Вещный мир традиционной сибирской свадьбы в лингвокультурологическом аспекте [Электронный ресурс] // Вестн. Том. гос. ун-та. Филология. 2014. № 3 (29). С. 6. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/veschnyy-mir-traditsionnoy-sibirskoy-svadby-v-lingvokulturologicheskom-aspekte-ot-bytovogo-k-bytiynomu-na-materiale-govorov-srednego> (дата обращения: 16.10.2022).

Дихотомия «сакральное – профанное» в традиционной русской свадьбе универсальна. Так, выделяются сакральные предметы в предсвадебном, свадебном и послесвадебном обрядовых действиях.

Традиционно в русской лингвофольклористики, этнолингвистики и лингвокультурологии выделяются ритуальные предметы свадебного обряда. Так, Н. И. Толстой, описывая традиционную русскую свадьбу, указывает, что сакральным смыслом обладают свадебные предметы (*веник, жезл, знамя, зерно пшеницы, квитка, обручальное кольцо, полотенце, приданое, постель, шерсть, яблоко*), одежда (*венки, коса, лента, платок, рубаха*), пища (*блины, калач, каравай, курица и петух, пиво, пирог, пряник, хлеб – соль, хлеб свадебный*). Рассмотрим каждый из представленных образов.

Веник, или '*веник банный*' – ритуальный предмет бытового обихода, выполняющий очистительную функцию. Важную роль банный веник играл в бане невесты. Его украшали лентами и цветами и, пока топили баню, затыкали в крышу. По пути домой веник развязывали на прутьи и раскидывали по дороге. Подружки невесты во время мытья старались выхватить из кучи веников тот, которым парилась невеста, – это сулило им замужество в ближайшее время⁴². Банный веник символически выступал посредником между невестой, которая находилась посередине «двух миров» – «тем» и «этим», и ее подругами. После использования банных вещей, невеста всегда дарила их подругам. Использование банного веника по своим функциям схоже с обмыванием покойника.

Жезл – свадебный ритуальный предмет, наделенный обрядовыми и магическими функциями. Отличительный атрибут у мужчин со стороны жениха (преимущественно у дружки). Чаще всего жезлом выступает палка, изготовленная из дерева, разного размера и цвета. Украшают жезл лентами и цветами. В свадебном обряде выполняет маркирующую (принадлежность к стороне жениха), распорядительную (подаётся сигнал к началу какого-либо обрядового действия), апотропейную (дружка охраняет новобрачных от порчи) функции. По поверьям,

⁴² Символический язык традиционной культуры. Балканские чтения – II [Электронный ресурс]. М., 1993. С. 23. URL: https://inslav.ru/images/stories/pdf/1993_balkanskije_chtenija-2-sbornik.pdf (дата обращения: 22.10.2022).

в жезле заключена колдовская сила. В целях оберега венки с головы невесты снимают жезлом. Ритуальное использование жезла обеспечивает благополучие и успех свадебного обряда⁴³.

Зерно – символ плодородия, возрождения жизни, зародыш новой жизни. После венчания молодых осыпали зерном для того, чтобы оградить их от порчи и сглаза, а также наделить плодородной силой.

Знамя, или *'знамя свадебное'* – ритуальный предмет, наделенный магическими и обрядовыми функциями и воплощающий символику девичества. Представляет собой длинную деревянную палку, на которую вешали красное полотно. При удачном сватовстве девушки ставили знамя во дворе жениха – воздавали похвалу. Перед свадьбой подружки невесты приглашали девушек на девичник, а затем провожали невесту в баню со знаменем. Знамя имеет маркирующую, оповестительную (удачный исход сватовства), демонстративную (несут подарки молодым), апотропейную (по пути в церковь перекрестки крестят, чтобы обезопасить молодых от нечистой силы) функции⁴⁴.

Квитка – один из атрибутов свадьбы, представляющий ритуальный предмет в виде букетика живых или искусственных цветов. Квитка – украшение невесты и жениха, а также других участников свадьбы. Чаще всего прикалывают на свадебный головной убор. Квитки изготавливают подружки невесты во время девичника. Растения, цвет лент и их длина, из которых изготавливается квитка, указывают на иерархию гостей. Иногда жених расплачивался квиткой за косу невесты⁴⁵.

Кольцо, или *'обручальное кольцо'* – символ венчания и брака, оберег от нечистой силы. В свадебном обряде кольцо – символ нового социального статуса новобрачных. Выступает нитью-оберегом и выполняет защитную функцию.

Полотенце – предмет ритуального назначения; наделяется семантикой соединения, оберега, дара. Полотенце в свадебном обряде выполняло функции соединения, покрывания. Например, во время девичника невесту накрывали

⁴³ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 2. М., 1999. С. 197.

⁴⁴ Там же. С. 347.

⁴⁵ Там же. С. 490.

полотенцем и вели в баню. В это время невеста начинала причитать. Также платок часто выступал в качестве подарка. В свадебном обряде выполнял оповестительную и знаковую функции⁴⁶.

Постель – часть приданного невесты и место совершения супружеского акта новобрачных. Связана с символикой девственности и дефлорации невесты. Например, подушки набивали голубиными перьями для того, чтобы любовь молодых была взаимной. К этому делу не допускались вдовы, иначе невеста рано овдовеет. Перевозили постель после обручения, в канун свадьбы.

Подготовка брачного ложа сопровождалась ритуально-магическими действиями: предохранение молодых от порчи, согласие в браке и гарантия потомства. Стелили постель родственницы невесты (свахи, сестры, крестная). Нередко после девичника невеста ложилась спать в постель с подругами, чтобы и они вскоре вышли замуж.

Приданое – имущество, которое родители дают невесте в замужество; пожизненная собственность невесты. Состоит из личных вещей. Готовилось приданое задолго до свадьбы. Шили одежду, скатерти, полотенца, одеяла и др. Складывала приданое крестная невесты. Нередко в сундук с приданным клали хлеб с солью. Делалось это для того, чтобы у молодых в будущем хлеба было вдоволь. Перевозили приданое в день свадьбы.

Шерсть – символ плодovitости, богатства и изобилия. На свадьбе новобрачных садили на шерстяной кожух, укрывали в первую брачную ночь для того, чтобы *«дурной глаз не прошел»*. Когда невеста шла под венец, в правый ботинок ей клали кусочек шерсти, чтобы велся скот.

Яблоко – символ плодovitости, жизненного начала, любви, здоровья, красоты. В свадебном обряде выступает в роли дара, украшения свадебного знамени, квитки, каравая. Яблоко – знак истинной любви, символ плодovitости и здоровья будущего потомства. Так, перед венчанием невеста клала яблоко в карман для того, чтобы будущие дети были красивыми и здоровыми. После

⁴⁶ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 148.

венчания невеста бросала яблоки под ноги, чтобы иметь много детей, а по тому, как далеко они откатятся, судили о том, какие роды будут – легкие или трудные⁴⁷.

Блины – традиционное блюдо восточных славян, преимущественно у русских. Функции блинов родственны функциям в поминальной обрядности. После угощения блинами причитающую невесту «хоронят», а жених в это время ее выкупает. В послесвадебном обряде, на второй день, молодые едут «к теще на блины». Во время угощения невеста старается вырвать у жениха блин, чтобы быть главной в семье.

Калач – хлеб в виде кольца с отверстием. Является символом бракосочетания молодых, т.к. по своей форме напоминает кольцо. Имеет ритуальный смысл: невеста кружится с калачом вокруг стола, на котором лежит каравай. Также калач – символ соединения двух родов – жениха и невесты. Может выступать в роли свадебного караваея.

Каравай – свадебный хлеб, который делят на всех участников свадьбы. Символика караваея связна с двумя началами – мужским и женским. Связано это преимущественно с этимологией слова: *коровай* – *корова* (*korva*) – символ олицетворения невесты; суффикс *-(a)jь* – символ быка-жениха. Символика брачного соединения проявляется в роли караваея и дежи с каравайным тестом в обряде «посада» молодых, в ритуалах благословления и встречи новобрачных караваем и связывания рук на свадебном хлебе.

Символами новобрачных в первую брачную ночь являются курица и петух. Петух символизирует мужскую сексуальность, а курица – женское плодородие. Для этого, с целью оберега перед укладыванием молодых, постель проверяют на наличие собачьей шерсти, а затем приносят молодым блюда с петухом и курицей. Символика петуха мотивируется его цветом, преимущественно – красным.

Пиво – традиционный напиток, изготавливаемый из солода, воды и хмеля путем брожения. Символ любого праздника, в том числе и свадьбы. Выражение «заварить пиво» означает «готовиться к свадьбе». Нередко пиво использовали в любовной магии. Так, например, девушки, которые желали выйти замуж как

⁴⁷ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 5. М., 2012. С. 608.

можно быстрее, тайком варили пиво, а затем выносили за ворота, в надежде, что прежде, чем пиво скиснет, жених приедет свататься. Приготовленное на свадьбу пиво, до венчания нельзя было пить, чтобы «не испортить» жениха и невесту⁴⁸.

Пирог – печеное изделие из теста с начинкой или без. На сватовство сваты приносили пироги и водку, доставали их, получив согласие на брак. Ударяя пряженниками один о другой, совершали рукобитье. Нередко жених приносил будущей жене пироги в знак любви. Пирог выступал символом сближения после обряда венчания: молодые съедали по кусочку пирога.

Пряник – фигурное изделие из теста. Название пряника связано с его ингредиентами – медом и пряностями. В свадебном обряде пряник выступает символом признания любви. Жених дарил невесте пряник в виде сердца. Часто выступал в качестве подарка или гостинца. Пряник мог служить атрибутом выкупа и платы за невесту. Подруги невесты требовали пряники за проход в дом. Функционально пряник сближается с калачом и караваем. Дежель пряника на обручении символизировал распределение доли между молодыми – знак обручения. Также пряник символизировал прощание девичеством: невеста раздавала девушкам пряники с лентами.

Хлеб-соль – вербальный и предметный комплекс, обозначающий угощение. Символ достатка, гостеприимства, почитания, согласия и сакральности. Хлебом и солью встречали молодых после венчания.

Преимущественно хлеб свадебный – обрядовое изделие из теста, связан с изготовлением и использованием на свадьбе. В ходе свадебного обряда хлеб маркирует ритуальные переходы жениха и невесты, благословление на брак. Символизирует соединение, судьбу и потомство в браке. Нередко свадебный хлеб подавался в знак окончания пира. Хлеб маркирует весь процесс преобразования социального статуса молодых в свадебном обряде.

Венок свадебный – основной атрибут свадебного обряда. Выступает символом брака, т.к. имеет форму кольца. Также венок – символ девичества. Венок носится до замужества и меняется после венчания на повойник или обруч. Смена

⁴⁸ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 4. М., 2009. С. 45.

венка на замужний головной убор означает переход на новый этап жизни – замужество и потерю девичества. Свадебный венок может быть только белого цвета, связано это с «чистой душой» невесты. Чаще всего венок плетут подружки невесты в канун свадьбы – на девичнике. Украшают лентами, цветами, бантиками. Плетение сопровождается пением.

Коса, или косы – женская прическа, наделенная свадебной символикой. Одна коса символизирует девичество, две – замужество. Коса – символ готовности к браку; лента, вплетенная в косу, означает то, что девушка на выданье. Расплетание (*розплетини*) косы означало прощание с девичеством. Заплетание двух кос и надевание головного убора – переход из девичества в замужество. Замужней девушке нельзя было носить одну косу, иначе она могла рано овдоветь. Выкуп косы невесты женихом означал полную власть над ней.

Лента – элемент украшения, наделенный сакрально-ритуальным смыслом. Обязательное украшение невесты. Во время девичника близкая подруга, расплетая косу, забирала ленту себе, чтобы скорее выйти замуж. Часто лентами украшали свадебные квитки и знамя. Красная лента символизировала «честность» невесты в первую брачную ночь. На второй день, если невеста была честна, всем участникам свадьбы красные ленточки прикрепляли к одежде, жениху – к фуражке, невесте – к волосам.

Платок – головной убор, сакрально значимая часть одежды замужней девушки. Является маркером социального статуса. Своей символикой пересекается с полотенцем. В качестве подарка мог служить символом любви или согласия на брак со стороны девушки. Платок выполнял различные ритуальные функции. Например, при согласии на брак со стороны невесты, будущему жениху на руку повязывали платок. После сватовства невесту «покрывали» платком. После венчания невесте меняли головной убор и покрывали волосы платком. Также выступал частью приданого невесты. Часто маленькие вышитые платочки дарили гостям на свадебном пиру.

Рубашка, или рубаха – женская и мужская одежда, элемент традиционного костюма. Во время свадьбы невеста надевала белую рубаху, «чтобы судьба была

чистой». Рукава рубахи украшались вышивкой, предпочтительно красными нитями. Сарафан, если позволял статус невесты, украшали золотыми нитями, вышивкой, бисером и жемчугом. Свадебный наряд жениха состоял из рубахи-косоворотки белого цвета. Необходимо отметить, что украшения и одежда имели магическую функцию, преимущественно защитную. Свадебная одежда – сакральный предмет, поэтому после свадьбы не использовалась и передавалась по наследству.

Белый цвет, белое – один из основных элементов символики цвета, противопоставлен черному. Белый и черный цвет – полярны. Белый сакрален, чист, плодovit. Белый цвет ассоциируется с обрядом «перехода». В свадебной обрядности – переход в новую жизнь, смена социального статуса.

Черный цвет, черное – один из основных элементов символики цвета, противопоставлен белому по признаку «свет – тьма». Обладает негативной семантикой. В черном венчается невеста, которая утратила девственность до свадьбы⁴⁹. В оппозиции «белый – черный» преимущественно положительной коннотацией обладает первый элемент, содержащий сакральную, положительную семантику, но уступает место второму, когда речь идет о негативном, грешном, десакральном.

Рассмотрев каждый из ритуальных предметов русской традиционной свадьбы, мы можем распределить лексику на тематические группы (приложение Б):

- наименования сакральных предметов (атрибутов);
- наименования сакральной одежды;
- наименования сакральной пищи.

ЛСГ слов – «наименования предметов, обладающих сакральным смыслом» включает в себя следующие наименования: *веник, жезл, свадебное знамя, зерна пшеницы, обручальные кольца, постель, шерсть, яблоко и др.*;

ЛСГ слов, функционирующая как «наименования сакральной одежды, или одежда, обладающая сакральным смыслом» включает в себя: *веночек свадебный, коса, или косы, лента, платок, рубаха и др.*;

⁴⁹ Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах. Т 5. М., 2012. С. 513.

Данные названия составляют преимущественно свадебный наряд невесты.

ЛСГ, выступающая как «наименования пищи, обладающей сакральным смыслом», состоит из следующих наименований: *блины («к теще на блины»), калач, каравай, курица и петух, пиво, пряники, хлеб свадебный и др.*

Тематические группы представляют единый пласт «свадебного обряда», а именно – «наименований предметов свадебного обряда, обладающих сакральной семантикой» и составляют 25 номинативных единиц, из которых 10 – «названия сакральных предметов»; 6 – «названия сакральной одежды»; 9 – «названия сакральной пищи».

Распределив лексику на ЛСГ слов, мы можем посчитать их процентное соотношение. Наибольший процент лексики, наделенной сакральным смыслом, составляют «наименования предметов, обладающих сакральным смыслом» – 40 %; «наименования сакральной одежды» – 24 % и «наименования сакральной пищи» – 36 % (рисунок 3).

Сакральные предметы и лексика, связанная с ними, транслирует информацию лингвокультурологического, этнокультурного и этнографического планов свадебного обрядового действия.

Таким образом, мы видим, что не все ритуальные предметы обладают сакральным смыслом. В процессе функционирования свадебного обряда многие предметы могут утрачивать сакральную семантику. Это связано с тем, что традиционные обряды и ритуалы трансформируются.

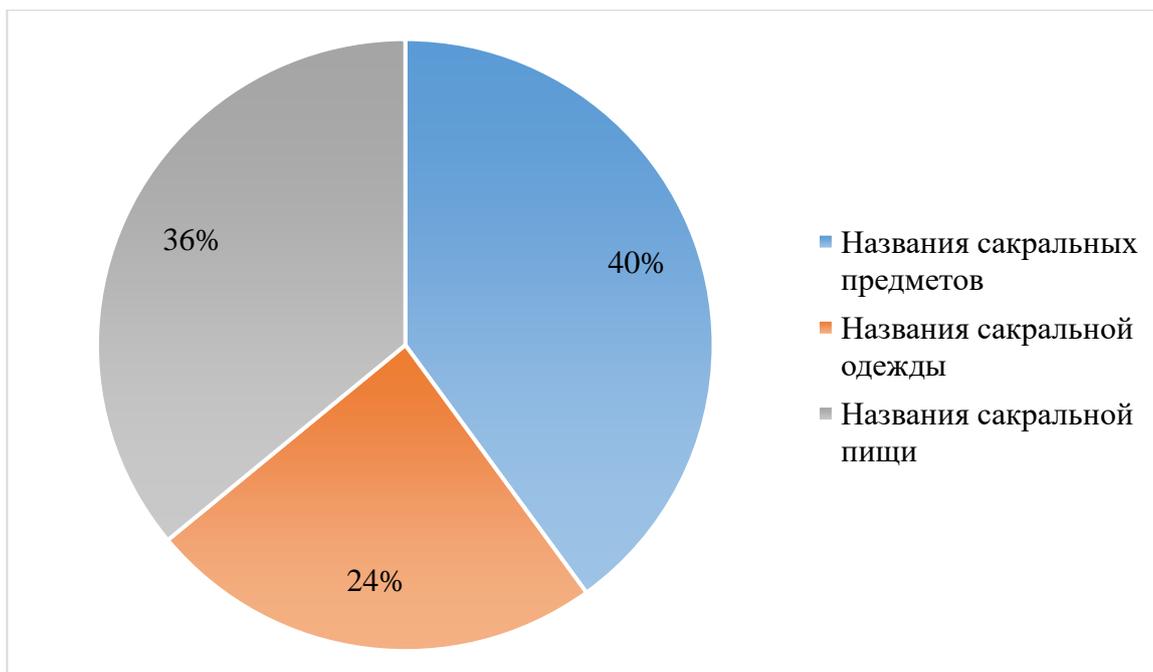


Рисунок 3 – Предметы свадебного обряда, обладающие сакральным смыслом

2.3.2 Тематические группы лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки: лингвокультурологическое описание

В ходе анализа диалектного текста нами были выделены группы ритуальных предметов, которые классифицируются как атрибуты, одежда и пища свадебного обряда старообрядцев. Данная лексика уходит корнями в культуuroобразующую лексику свадебной обрядности старообрядцев Южной Америки.

Цель данного раздела – выявить и кратко описать ритуальные предметы свадебного обряда старообрядцев Южной Америки, а также разделить атрибутику на тематические группы.

В группу «наименования ритуальных предметов» (атрибутов) входят следующие единицы: *веник, бантики, ленты, мыло, обручальные кольца, зерно, квитки (цветочки)*.

В группу «наименования ритуальной одежды» или «наименования убора невесты» входят такие единицы, как *кросота, коса, или две косы таличка (сарфан), платок, пояс жениха, сашмура, подвенечное и свадебное платье (таличка)*.

Группа «наименования ритуальной пищи» состоит из следующих единиц: *хлеб – соль (каравай), блины, пряники*. Отметим, что *пельмени, лапша, шанежки, бражка* и др. блюда, подаваемые на свадьбе старообрядцев, являются традиционными блюдами и не наделены сакральной семантикой.

Рассмотрим каждый из представленных образов:

Веник банный, или ‘повеник’ – ритуальный атрибут, используемый в бане. Перед свадьбой подружки невесты выкупают повеник («ходить по веник») у жениха. Веник на девичнике украшают лентами и бантиками. Обычно этим веником парят невесту. Обряд при этом сопровождается ритуальным диалогом: *«Это для баловства. Паришь ее и спрашиваешь – как свекра зовут, как свекровь зовут, как золовок зовут, как мужа зовут. Если не хочет говорить – еще больше паришь»*⁵⁰.

Часто из-за жаркого климата, как, например, в Уругвае, баня в свадебном обряде может не топиться: *«...да и вообще, сейчас никогда не парит никто. Ничего такого уже не стали делать. Просто так и все»*. Если же климат позволяет, и баню все-таки топят, то в конце ритуала невеста бросает подругам **мыло**, которым ее мыли. Согласно сакральному смыслу: поймавшая его вскоре выйдет замуж. Традиция «оплакивания» невесты отвергнута как языческая.

Квитки – символ девичества невесты. Цветы с кросоты или банного веника невеста дарила подругам, а они, свою очередь, дарили их парням или гостям, которые им приглянулись.

Бантики и ленты используются для украшения банного веника и кросоты. Также, во время свадебного пира гостям на одежду вешают бантики. Данный обряд наделен смыслом «сопричастности» к свадебному обряду. Но в последнее время сакральный смысл «сопричастности» утрачивается. Так, бантики и ленты становятся просто украшением кросоты невесты и впоследствии –

⁵⁰ Дынникова И. В. Традиции русских староверов-часовенных Бразилии [Электронный ресурс] // Традиционная культура. 2012. № 4. С. 88. URL: http://www.trad-culture.ru/sites/default/files/files_pdf/%D0%94%D1%8B%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%98.%20%D0%92..pdf (дата обращения: 16.03.2022).

гостей: «...делают, чтобы красиво было. Кто-либо покупает эти бантики, либо просто так. Что типа, как на память от жениха с невестой».

Обручальное кольцо первый раз жених дарит будущей невесте во время «трех поклонов» в знак искренней любви и благих намерений. Во время венчания происходит обмен кольцами, смена прически и головного убора невесты, который она не вправе снимать, и который будет носить всю свою замужнюю жизнь. После возвращения из церкви, новобрачных осыпают **зерном**. Делается это для того, чтобы им сопутствовали сытость и счастье. Обряд наделен сакральным смыслом и корнями уходит в античность.

Кросота, или 'краса, красота' – символ девичества и атрибут невесты в свадебном обряде, 'украшение, состоящее из венка и лент в виде цветов или бантиков'. Кросоту невеста надевает после «трех поклонов» и не снимает до вечера перед венчанием. Делается это для того, чтобы невеста не показывала свои волосы, т.к. будущий муж «не имеет права видеть жену простоволосой»⁵¹. Кросота является фиксированным элементом убора невесты, начиная с «трех поклонов» (помолвки) и заканчивая девичником, когда происходит расплетание косы невесты. Остается у невесты на память о прошедшем девичестве. Данный предмет и ритуальные действия с ним характеризуют приобретение невестой нового социального статуса.

Коса, или две косы – прическа девушки. Коса символизирует «девичью красу». С одной косой невеста ходила вплоть до венчального дня. Нередко в косу вплетали **ленту**, которую невеста позже дарила близкой подруге, чтобы и та вскоре вышла замуж. После венчания волосы невесты расчесывали и заплетали две косы: левую плела свашка невесты, правую – жениха. Плетение кос двумя свахами указывало на принадлежность невесты к двум родам: своему и мужа. Связано это с тем, что правую косу плели «по-бабьи», а левую «по-девичьи».

⁵¹ Ваганова Е. В., Иванова Е. В. Свадебный обряд семейских как часть нематериального наследия (по материалам Красночикоysкого района Забайкальского края) [Электронный ресурс] // Ученые записки музея-заповедника «Томская Писаница». 2017. № 5. С. 104. <https://cyberleninka.ru/article/n/svadebnyy-obryad-semeyskih-kak-chast-nematerialnogo-naslediya-po-materialam-krasnochikoyskogo-rayona-zabaykalskogo-kraya> (дата обращения: 14.11.2022).

Затем надевали *сашмуру* – символ замужества; свадебный «чин», который невеста уже не имела права снимать до конца своих дней. Так она становилась замужней⁵². Данный обряд имеет сакральный смысл, и связан он с увеличением жизненной силы и способности к деторождению. Также сашмура выступала в качестве оберега. Цвет преимущественно белый, т.к. белый является сакральным цветом и связан, в первую очередь, с «чистотой» невесты.

По мнению Ю. В. Аргудяевой, обряд выкупа косы невесты зародился в период появления патрилокальности брака (т.е. там, где живет муж) и символизировал «власть» над девушкой, в будущем – женой. «Утрата» косы символизировала о полном «умирании» невесты в ее прежнем статусе и «возрождении» в новом (при плетении двух кос). Коса, связанная с представлением о перерождающейся душе, приобретает значимость символа девичества с установлением обычая ухода будущей жены из родительского дома⁵³.

Важно отметить, что руки жениха и невесты перед обрядом венчания связывали *платочками*. Делалось это для того, чтобы «между ними «худой» не прошел». Связано с функциональной стороной свадебного обряда. В церкви настоятель *трижды* спрашивал у молодых: «*Волей или неволей идешь/берешь?*». После молодые *трижды* менялись обручальными кольцами. Данный обряд своим началом уходит в славянскую традицию связывается с верой русских старообрядцев – христианством.

Трижды невеста меняет свадебный наряд: на девичнике, перед венчанием и после «духовных столов». Связано это ритуальное действие с обрядом «перехода» невесты в «новую жизнь»: от девичества до замужества.

Таличка представляет собой рубаху, пришитую к сарафану. Является обязательным атрибутом свадебного наряда невесты. Во время проведения девичника невеста надевает цветную таличку. *Цветная таличка* выступает символом

⁵² Дынникова И. В. Традиции русских староверов-часовенных Бразилии [Электронный ресурс] // Традиционная культура. 2012. № 4. С. 88. URL: http://www.trad-culture.ru/sites/default/files/files_pdf/%D0%94%D1%8B%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%98.%20%D0%92..pdf (дата обращения: 16.03.2022).

⁵³ Аргудяева Ю. В. Свадебная обрядность русских старообрядцев Приморья и Приамурья [Электронный ресурс] // Социальные и гуманитарные науки на Дальнем Востоке. 2018. Т. 15. № 1. С. 170. URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_32818152_56219155.pdf (дата обращения: 04.11.2022).

сопричастности к девичеству: «...девичий цвет». На венчании платье невесты должно быть строго белого цвета. Связано это с тем, что **белый цвет** – сакрален по своей семантике, и обряд перехода (от девичества к замужеству) связан именно с белым цветом. Часто белый цвет соотносят с семантикой супружества, а белая таличка – с символом проведенного свадебного обряда по всем правилам. На свадебном пиру старообрядцев цвет талчки может быть любым, т.к. оппозиция «цветной – белый» утрачивает свою сакрализацию. Так, расширившаяся цветовая палитра свадебной одежды старообрядцев свидетельствует об утрачивании цветового сакрального регламента.

Также важно отметить, что на протяжении всего свадебного обряда **цвет одежды** гостей со стороны жениха и со стороны невесты – разный. Делается это для того, чтобы знать «с какой стороны имеешь дело – невестинной или жениховой». Выбирают цвет сами, исходя из того, какой больше нравится. Данное действие не имеет сакрального смысла.

Пояс жениха не наделен сакральным смыслом и служит только маркером конфессиональной принадлежности. Рубаха жениха, на каждом этапе смены невестой одежды, подбирается под цвет ее платьев, делается это для того, чтобы гости могли определить жениха и невесту: «Всегда под вид делают. Чтобы видно было, что это молодые – жених и невеста».

Ритуальные действия со свадебным убором невесты наделяли ее новым социальным статусом: невеста проходила обрядовый путь из девичества в замужество.

С помощью вещей старообрядцы показывали преданность своим традициям. Так, убор невесты (кросота и таличка) часто передавались по наследству как сакральный предмет.

Пряники в старообрядческой свадьбе выступают символом любви и благих намерений со стороны жениха. Пряник парень дарит приглянувшейся девушке во время знакомства, а затем во время сватовства. Нередко выступал в качестве угощения или подарка.

Хлеб-соль в свадебной обрядности старообрядцев именуется **свадебным караваем**. Связано это с тем, что понятие «хлеб – соль» у старообрядцев отсутствует, следовательно, происходит трансформация названия. В контексте старообрядческой свадьбы хлеб – соль выступает в качестве ахраизма, т.к. не имеет смысла. Свадебным караваем молодых благословляют перед венчанием, но, по словам информантки, опрашиваемой нами, в последнее время символика благословления утрачивает свое значение, тем самым свадебный каравай становится традиционным блюдом: *«Молодых не встречают хлебом. Такое точно не происходит. Ни разу не видела просто»*.

Блины – угощение, которое подают на свадебном пиру и во второй день, когда молодые едут *«к теще на блины»*. Сакральным смыслом данное блюдо в старообрядческой свадьбе не обладает. Блинами на свадьбе «замещают» масленицу, т.к. в культуре старообрядцев данный этап отсутствует. Происходит сублимация понятий.

Лексику предметной семантики свадебного обряда старообрядцев можно разделить на тематические группы (приложение В):

- собственно сакральные: *веник, зерно, кольца, красота, коса, мыло, обручальные кольца, сашмура;*
- потенциально сакральные (имеющие сакральный смысл только в контексте): *бантики, квитки, ленты, платки, пряники, свадебный каравай, талличка;*
- десакральные (не имеющие сакрального смысла): *блины, пояс.*

Так, например, такие понятия как «свадебный каравай», «блины», «пояс жениха» и др. утрачивают сакральный смысл в свадебной обрядности старообрядцев. Они становятся внешним фоном свадебной обрядности, служат атрибутами в обряде и выполняют внешнюю функцию.

Распределив предметную лексику свадебного обряда на ЛСГ слов, мы можем сделать вывод о том, что самой многочисленной группой является группа «наименования ритуальной одежды» и составляет 10 лексем.

Самой малочисленной – группа «наименования ритуальной пищи», составляющая 3 лексемы.

Серединным вариантом является группа «наименования ритуальных предметов» (7 лексем). В общей сложности лексика предметной семантики составляет 20 номинативных единиц.

Рассмотрим на примере диаграммы в процентном соотношении (рисунок 4).

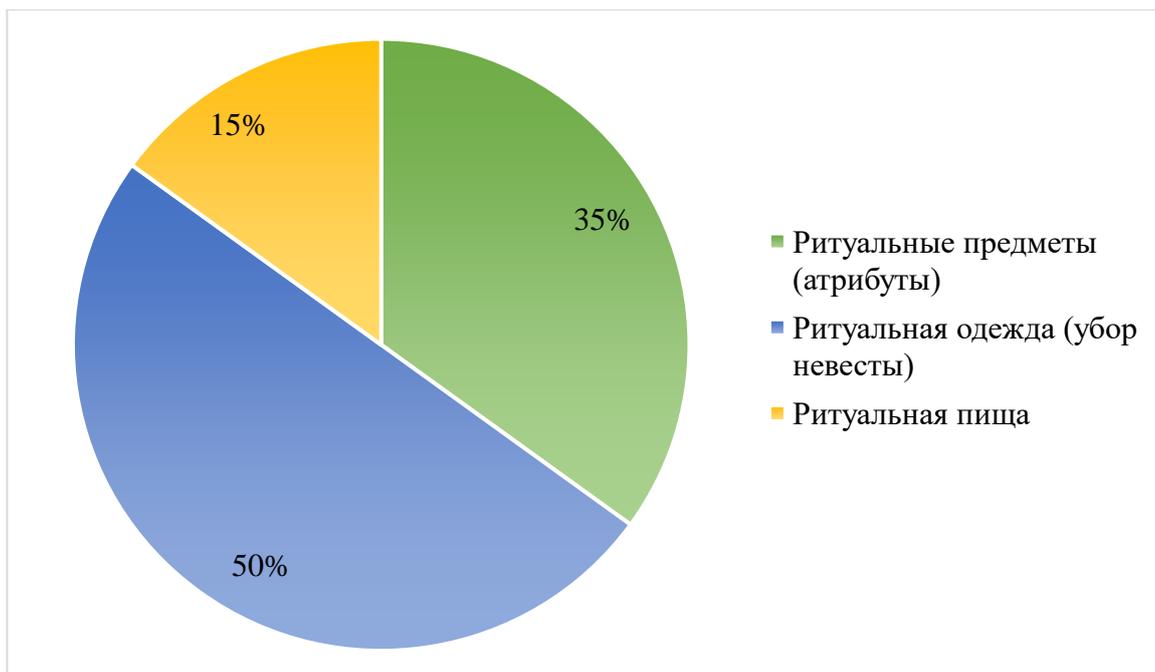


Рисунок 4 – Тематические группы лексики предметной семантики свадебной обрядности старообрядцев Южной Америки

Важно отметить, что свадебный обряд старообрядцев по своему составу близок к типу «свадьба-похороны». Связано это с тем, что свадебный обряд в целом разделен на две основные части: до венчания и после венчания; а также действиями, связанными со сменой головного убора (надеванием сашмуры) и ритуальной баней, символизирующей умирание невесты в девичьей жизни и рождение в другой – уже замужней.

Таким образом, мы можем утверждать, что в свадебной обрядности старообрядцев происходит упрощение структуры. Многие элементы свадебной обрядности утрачивают сакральные смыслы и становятся внешними атрибутами, либо

переходят в разряд традиций. Свадебный обряд старообрядцев, в целом, и атрибутика, в частности, своими корнями уходит в общеславянские обряды и традиции, за исключением небольших различий, связанных с жизненными устоями.

2.3.3 Идеографическое поле сакрального и профанного лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки

Под идеографическим полем мы понимаем тематическое объединение лексико-семантического класса слов (ЛСГ) вокруг тематического ядра, представляющего собой определенный концепт: «сложное ментальное образование, основную ячейку культуры в ментальном мире человека, категорию мышления, с помощью которой создается, сохраняется и обобщается культурный опыт человечества»⁵⁴.

Наше идеографическое поле «Свадьба» является достаточно схематичным, т.к. мы стремились отразить только участников, действия и атрибутику свадебного обряда. Не учитывались области образования и употребления данной лексики, т.к. поле строилось по формально-видовому признаку.

Свадебный обряд представляет собой систему семейного обряда, заключающегося в создании новой семьи, продолжении рода и соединении двух родов: жениха и невесты. Свадьба – обрядовый переход из старой жизни в новую.

Так, квант «Свадьба» состоит из участников, действий (этапов) и предметов. Действия и атрибуты неразрывно связаны между собой, поэтому рассматриваются совместно. Все участники свадебного обряда вступают в определенные взаимоотношения между собой.

Для наглядного примера нами разработана система распределения лексики в ЛСП «Свадьба»: участники свадебного обряда: главные участники – ▲; второстепенные участники, со стороны невесты – ○; со стороны жениха – ◆; участники, находящиеся между женихом и невестой – ↓, а также повторяющиеся компоненты на протяжении всего свадебного обряда: атрибуты – *; одежда – ■; пища – ● (таблица 1).

⁵⁴ Степанов Ю. С. Константы: словарь русской культуры. Изд-е 3-е, испр. и доп. [Электронный ресурс]. М., 2004. С. 43. URL: <https://obuchalka.org/2016121892196/konstanti-slovar-russkoi-kulturi-stepanov-u-s-2004.html> (дата обращения: 10.11.2022).

Таблица 1 – Свадьба, или свадебный обряд

Свадьба, или свадебный обряд				
	Участники свадебного обряда	Второстепенные участники свадьбы (центр)		Участники, находящиеся между женихом и невестой (периферия)
	Главные участники свадьбы (ядро)	Со стороны невесты	Со стороны жениха	
	1.1.Парень/девушка	1.1.Подружка (свашка)	1.1.Дружка	1.1.Тысячный
	1.2.Жених/невеста	1.2.Родители невесты	1.2.Родители жениха	1.2.Прочие гости
	1.3.Муж/жена	1.3.Крестный/крестная	1.3.Крестный/крестная	
		1.4.Сват/сваха	1.4.Брат/сестра	
		1.5.Брат/сестра		
		Компоненты	свадебного	обряда
Действия (этапы) свадебного обряда		1. Атрибуты (предметы)	2. Пища	3. Одежда
1. Предсвадебные обряды				
1.1.Знакомство	▲	1.1.1. Подарки	2.1.1. Пряники 2.1.2. Конфеты	
1.2.Свадебный сговор	▲ ○ ◆		• Пряники	
1.3.Сватовство	◆ ○ ↓	1.1.2. Приданое	2.1.3. Пельмени 2.1.4. Бражка	
1.4.«Три поклона» (помолвка, или пропой)	▲ ○ ◆ ↓	1.1.3. Обручальные кольца 1.1.4. Платок	2.1.5. Горячие блюда 2.1.6. Суп-лапша 2.1.7. Уха 2.1.8. Сладости	3.1.Рубаха 3.2.Сарафан 3.3.Кросота
1.5.Девичник	▲ ○ ◆	1.1.5. Изба 1.1.6. Ленты 1.1.7. Бантики 1.1.8. Цветы	• Конфеты • Пряники	▪ Сарафан ▪ Кросота
1.6.Баня	▲ ○	1.1.9. Веник 1.1. Мыло		3.4.Коса

2. Свадебные обряды				
2.1.«Закрывание невесты» (приезд женихов)	▲ ○ ◆ ↓	* Приданное * Платок	● Бражка	3.5.Таличка ■ Кросота ■ Коса
2.2.Венчание	▲ ○ ◆ ↓	* Платок 1.2. Сашмура 1.3. Шаль * Обручальные кольца	2.1.9. Свадебный каравай	3.6.Подвенечное платье 3.7.Две косы 3.8.Сашмура
2.3.Духовные столы	▲ ○ ◆ ↓		2.2.1. Холодные закуски 2.2.2. Мясные пироги ● Суп-лапша ● Горячие закуски	
2.4.Свадебный пир	▲ ○ ◆ ↓	* Подарки * Платки * Полотенца * Пояса	2.2.3. Вино ● Бражка 2.2.4. Пиво ● Горячие закуски 2.2.5. Мясной суп 2.2.6. Мясные блюда 2.2.7. Шанежки 2.2.8. Пирожки 2.2.9. Жарево ● Пряники 2.1. Блины	■ Таличка 3.9.Пояс ■ Сашмура
3. Послесвадебные обряды (второй день)	▲ ○ ◆	* Постель	● Блины ● Бражка ● Пельмени ● Уха 2.2. Торт	

Таким образом, стоит отметить, что свадьба как обряд перехода не состоится, если не будет жениха и невесты (главных участников свадебного обряда). Жених и невеста, в свою очередь, не будут реализованы как главные компоненты свадьбы, если у жениха не будет рубахи, пояса, обручального кольца, у невесты – талички, кросоты (этап прощания с девичеством), сашмуры, обручального кольца.

Свадебный обряд русских старообрядцев подвергся небольшому изменению, утратив или заменив некоторые элементы традиционной русской свадьбы. Так, мы можем утверждать, что свадебный обряд старообрядцев-реэмигрантов унифицировался. Анализ идеографического поля «Свадьба», состоящего из 85 номинативных единиц, позволяет расширить и дополнить представление о языковой и культурной картине мира русских старообрядцев-реэмигрантов. При составлении идеографического поля мы опирались на идеографический словарь О. С. Баранова⁵⁵. Нами были выделены следующие ЛСП:

– ЛСП «Наименования действий (этапов) свадебного обряда» отражает процессуальную сторону ритуала и включает в себя 15 номинативных единиц.

– ЛСП «Наименования участников (чинов) свадебного обряда» отражает агентивную сторону обряда и состоит из 15 номинативных единиц. Здесь сакрализация происходит только на уровне жениха и невесты (меняют социальные роли, совершают обряд перехода), т.к. остальные участники свадьбы не меняют свои роли.

– ЛСП «Наименования материальных компонентов свадебного обряда (атрибуты, блюда, одежда)» отражает вещественную сторону ритуального обряда и составляет достаточно объемный пласт – 55 номинативных единиц.

Таким образом, ЛСП «Свадьба, или свадебный обряд», состоящее из 85 номинативных единиц, представляет систему, в которой все компоненты взаимосвязаны между собой. Общим признаком, объединяющим номинативные единицы идеографического поля, является их непосредственное использование на протяжении всего свадебного обряда.

⁵⁵ Баранов О. С. Идеографический словарь русского языка [Электронный ресурс]. М., 1995. 1200 с. URL: <https://rus-ideographic-dict.slovaronline.com> (дата обращения: 26.11.2022).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, проанализировав и расширив знания об особенностях свадебной обрядности русских старообрядцев-реэмигрантов Южной Америки с точки зрения лексического наполнения тематических групп, а также лингвокультурологического подхода, мы можем утверждать, что старообрядческая свадьба прошла путь упрощения обряда, но в целом сохранила истоки русской традиционной свадьбы. На свадебный обряд старообрядцев большое влияние оказали общеславянские традиции. Но у старообрядцев они носили и носят более строгий характер и регламент. Установление в традиционной культуре старообрядцев новых границ и функций свадебной обрядности проявляется в забвении или замещении тех элементов обрядовых действий, которые были присущи традиционной обрядности. Так, например, в свадебном обряде русских старообрядцев не сохранились следы каравайного обряда, рукобитья, хлебни и др. Также отметим, что свадебный обряд задействует большое количество участников, этапов, ритуальных атрибутов, действий, блюд, что, несомненно, отражается в лексической системе, приводимой в приложениях В и Г, которая в свою очередь делится на ЛСП «названия действий свадебного обряда», «названия свадебных чинов» и «названия материальных компонентов свадебного обряда».

Лексика свадебной обрядности старообрядцев-реэмигрантов представляет собой живую систему, в которой присутствуют севернорусские заимствования и диалектная лексика. Свадебная лексика используется ими по сей день, и представляет собой уникальнейший пласт для дальнейшего изучения и расширения знаний о свадебной обрядности русских старообрядцев вне метрополии. Изучение свадебного обряда старообрядцев на этнографическом материале способствует реконструкции духовной культуры. Свадебная обрядовая лексика отражает агентивную, предметную и процессуальную стороны свадебного ритуала.

Подчеркнем, что свадебная обрядность является неотъемлемой частью духовной культуры, как русского народа, так и старообрядцев-реэмигрантов. Связано это с тем, что традиционный свадебный обрядовый комплекс претерпевает

изменения, в том числе и утрату отдельных элементов, а значит, изучение и сохранение обрядовой лексики становится актуальным на сегодняшний день, т.к. лексическая система непосредственно связана с языковой картиной мира носителей говора. В перспективе автор научного исследования планирует провести сравнительный лингвокультурологический анализ современной свадьбы старообрядцев Южной Америки с современной свадьбой других локальных групп русского населения в зарубежье.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- 1 Аргудяева, Ю. В. Заключение брака у русских старообрядцев на юге Дальнего Востока России (вторая половина XIX – первая треть XX в.) [Электронный ресурс] / Ю. В. Аргудяева // Россия и АТР. – 2016. – № 3 (93). – С. 173-184. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/zaklyuchenie-braka-u-russkih-staroobryadtsev-na-yuge-dalnego-vostoka-rossii-vtoraya-polovina-xix-pervaya-tret-xx-v.> – 21.02.2022.
- 2 Аргудяева, Ю. В. Русские старообрядцы из Южной Америки в Приморье: реэмиграция и адаптация [Электронный ресурс] / Ю. В. Аргудяева // Религии России. – 2018. – С. 62-67. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/311003.> – 21.02.2022.
- 3 Аргудяева, Ю. В. Русские старообрядцы из Южной Америки: особенности быта, традиции и проблемы адаптации в Приморье [Электронный ресурс] / Ю. В. Аргудяева // Вестник Дальневосточного отделения РАН. – 2013. – № 4. – С. 125-137. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/russkie-staroobryadtsy-iz-yuzhnoy-ameriki-osobennosti-byta-traditsii-i-problemy-adaptatsii-v-primorie.> – 04.02.2022.
- 4 Аргудяева, Ю. В. Русские старообрядцы-дальневосточники в Маньчжурии и на американском континенте: эмиграция и адаптация [Электронный ресурс] / Ю. В. Аргудяева // Труды института истории, археологии и этнографии ДВО РАН. – 2021. – Т. 32. – С. 93-112. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/russkie-staroobryadtsy-dalnevostochniki-v-manchzhurii-i-na-amerikanskom-kontinente-emigratsiya-i-adaptatsiya.> – 05.10.2022.
- 5 Аргудяева, Ю. В. Свадебная обрядность русских старообрядцев в штатах Аляска и Орегон (США) [Электронный ресурс] / Ю. В. Аргудяева. – Владивосток: Научный альманах: традиционная культура. – 2014. – С. 3-13. – Режим доступа : http://www.trad-culture.ru/sites/default/files/files_pdf/%D0%90%D1%80%D0%B3%D1%83%D0%B

4%D1%8F%D0%B5%D0%B2%D0%B0%20%D0%AE.%20%D0%92._0.pdf. – 05.02.2022.

6 Аргудяева, Ю. В. Свадебная обрядность русских старообрядцев Приморья и Приамурья [Электронный ресурс] / Ю. В. Аргудяева // Социальные и гуманитарные науки на Дальнем Востоке. – 2018. – Т. 15. – № 1. – С. 167-175. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_32818152_56219155.pdf. – 04.11.2022.

7 Аргудяева, Ю. В. Трансляция дальневосточными старообрядцами русской культуры на Американский континент [Электронный ресурс] / Ю. В. Аргудяева // Старообрядчество: история и современность, местные традиции, русские и зарубежные связи. – Улан-Удэ: Бурятский государственный университет. – 2015. – С. 316-322. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_24474721_79488198.pdf. – 05.02.2022.

8 Архипова, Н. Г. Амурские старообрядцы в аспекте языка и культуры / Н. Г. Архипова // Языковой портрет Приамурья. – Благовещенск : Изд-во АмГУ. – 2011. – С. 65-78.

9 Архипова, Н. Г. Наименования женской одежды в говорах старообрядцев (семейских) Амурской области [Электронный ресурс] / Н. Г. Архипова // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова. – 2013. – Т. 10. – № 5. – С. 96-100. – Режим доступа : <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21271411>. – 04.02.2022.

10 Архипова, Н. Г. Старообрядцы Амурской области: история и особенности языкового существования [Электронный ресурс] / Н. Г. Архипова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 5-3 (71). – С. 52-56. – Режим доступа : <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29312700>. – 04.02.2022.

11 Архипова, Н. Г., Куроедова М. А. Песенники старообрядцев зарубежья: жанрово-тематическое и языковое своеобразие [Электронный ресурс] / Под ред. Н. Г. Архиповой, Е. А. Оглезневой // Слово: Фольклорно-диалектологический альманах. Материалы научных экспедиций. – Вып. 17. Вера в слово: памяти Л. Л. Касаткина. – Благовещенск : АмГУ. – 2021. – С. 166-171. – Режим доступа

: <https://cyberleninka.ru/article/n/pesenniki-starobryadtsev-zarubezhya-zhanrovotematicheskoe-i-yazykovoe-svoeobrazie>. – 05.02.2022.

12 Атеистический словарь [Электронный ресурс] / под ред. М. П. Новикова. – М. : – 1984. – 512 с. – Режим доступа : http://plaza.open4u.ru/cgi-bin/webirbis_open4u/cgiirbis_64.exe?LNG=&Z21ID=&I21DBN=PLAZA2&P21DBN=PLAZA2&S21STN=1&S21REF=&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=&S21P01=0&S21P02=0&S21LOG=1&S21P03=K=&S21STR=%D0%98%D0%A1%D0%A2%D0%9E%D0%A0%D0%98%D0%AF%20%D0%90%D0%A2%D0%95%D0%98%D0%97%D0%9C%D0%90. – 13.10.2022.

13 Банкова, Т. Б. Вещный мир традиционной сибирской свадьбы в лингвокультурологическом аспекте: от бытового к бытийному (на материале говоров среднего Приобья) [Электронный ресурс] / Т. Б. Банкова // Вестн. Том. гос. ун-та. Филология. – 2014. – № 3 (29). – С. 5-13. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/veschnyy-mir-traditsionnoy-sibirskoy-svadby-v-lingvokulturologicheskom-aspekte-ot-bytovogo-k-bytiynomu-na-materiale-govorov-srednego>. – 16.10.2022.

14 Баранов, О. С. Идеографический словарь русского языка [Электронный ресурс] / О. С. Баранов. – М. : Издательство ЭТС. – 1995. – 1200 с. – Режим доступа : <https://rus-ideographic-dict.slovaronline.com>. – 26.11.2022.

15 Батурина, Н. В. Трансформация культуры современных свадеб на примере ритуала инициации [Электронный ресурс] / Н. В. Батурина // Инновационная кластеризация науки и практики в условиях цифровизации: Сборник научных статей по итогам Международной научно-практической конференции, Санкт-Петербург, 14–15 февраля 2020 года. – Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный экономический университет. – 2020. – С. 39-41. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_42445625_35832650.pdf. – 13.11.2022.

16 Ваганова, Е. В., Иванова, Е. В. Свадебный обряд семейских как часть нематериального наследия (по материалам Красночикоysкого района Забайкальского края) [Электронный ресурс] / Е. В. Ваганова, Е. В. Иванова // Ученые

записки музея-заповедника «Томская Писаница». – 2017. – № 5. – С. 101-104. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/svadebnyy-obryad-semeyskih-kak-chast-nematerialnogo-naslediya-po-materialam-krasnochikoyskogo-rayona-zabaykalskogo-kraya>. – 14.11.2022.

17 Воробьёва, Н. А. Русская сакральная фразеология как источник культурной информации [Электронный ресурс] / Н. А. Воробьёва // Лингвокультурология. – 2016. – № 10. – С. 52-62. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/russkaya-sakralnaya-frazeologiya-kak-istochnik-kulturnoy-informatsii>. – 13.10.2022.

18 Геннеп, А. Ван. Обряды перехода. Систематическое изучение обрядов [Электронный ресурс] / Пер. с франц. – М. : Восточная литература РАН. – 1999. – 198 с. – Режим доступа : https://static.iea.ras.ru/books/Ethnographic_library/Van_Gennep_The_Rites_of_Passage.pdf. – 27.10.2022.

19 Гура, А. В. Брак и свадьба в славянской народной культуре: семантика и символика [Электронный ресурс] / А. В. Гура. – М. : Индрик. – 2011. – 936 с. – Режим доступа : https://inslav.ru/sites/default/files/editions/2012_gura.pdf. – 16.02.2022.

20 Дынникова, И. В. Традиции русских староверов-часовенных Бразилии [Электронный ресурс] / И. В. Дынникова // Традиционная культура. – 2012. – № 4. – С. 84-91. – Режим доступа : http://www.trad-culture.ru/sites/default/files/files_pdf/%D0%94%D1%8B%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%98.%20%D0%92..pdf. – 16.03.2022.

21 Ефремова, Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный [Электронный ресурс] / Т. Ф. Ефремова. – М. : Русский язык. – 2000. – Режим доступа : <https://www.efremova.info/>. – 10.10.2022.

22 Кириллов, А. В. Географическо-статистический словарь Амурской и Приморской областей с включением некоторых пунктов сопредельных с ними стран [Электронный ресурс] / А. В. Кириллов. – Благовещенск : Изд-во Д. О.

Мокин и Ко. – 1984. – 543 с. – Режим доступа : <https://www.prlib.ru/item/406206>. – 05.03.2022.

23 Крашенинникова, Ю. А. Работа Д. К. Зеленина «Свадебные приговоры Вятской губернии» (1903-1904 гг.) в контексте современных исследований II пол. XX - нач. XXI вв. [Электронный ресурс] / Ю. А. Крашенинникова // Вестник ВятГУ. – 2013. – № 2-1. – С. 100-107. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/rabota-d-k-zelenina-svadebnye-prigovory-vyatskoj-gubernii-1903-1904-gg-v-kontekste-sovremennyh-issledovaniy-ii-pol-xx-nach-xxi-v>. – 10.03.2022.

24 Куклина, А. В. Сакральный смысл предметов быта семейских старобрядцев Забайкалья [Электронный ресурс] / А. В. Куклина // Актуальные проблемы исследования этноэкологических и этнокультурных традиций народов Саяно-Алтая: материалы VI-ой международной научно-практической конференции молодых ученых, аспирантов и студентов (30 июня – 03 июля 2020 г.). – Кызыл : Изд-во ТувГУ. – 2020. – С. 9-11. – Режим доступа : <http://chagytai.tuvsu.ru/system/files/2020-07/aktualnye-problemy-issledovaniya-etnoekologicheskikh-i-etnokulturnykh-tradiciy-narodov-sayano-altaya.pdf>. – 13.10.2022.

25 Кульченко, Ю. В. Феномен профанного текста: определение, признаки, причины возникновения [Электронный ресурс] / Ю. В. Кульченко // Научная мысль Кавказа. – 2018. – № 4 (96). – С. 110-115. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-profannogo-teksta-opredelenie-priznaki-prichiny-vozniknoveniya>. – 13.10.2022.

26 Мадюкова, С. А. Обряды жизненного цикла: о социально-философском содержании концепта [Электронный ресурс] / С. А. Мадюкова // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: Философия. – 2008. – Т. 6. – № 3. – С. 115-120. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_11654475_32529885.pdf. – 28.10.2022.

27 Майоров, А. П. Обрядовая лексика говоров семейских Забайкалья в свете социокультурной адаптации их носителей [Электронный ресурс] / А. П.

Майоров // Старообрядчество: история и современность, местные традиции, русские и зарубежные связи: материалы VII Международной научно-практической конференции, Улан-Удэ, 17–18 ноября 2021 года. – Улан-Удэ : Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова. – 2021. – С. 236-249. – Режим доступа : <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=47559294>. – 03.03.2022.

28 Матюшко, А. В. Интерпретация свадебного обряда в иудейской и старообрядческой духовной традиции [Электронный ресурс] / А. В. Матюшко // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. – 2011. – № 3. – С. 86-89. – Режим доступа : https://www.gramota.net/articles/issn_1997-292X_2011_3-3_22.pdf. – 10.10.2022.

29 Медведев, А. В. Сакральное как причастность к абсолютному [Электронный ресурс] / А. В. Медведев // Рос. филос. о-во; Межвуз. центр проблем непрерыв. гуманитар. образования при Уральском гос. ун-те им. А. М. Горького. – Екатеринбург : Банк культурной информации. – 1999. – 152 с. – Режим доступа : https://elar.urfu.ru/bitstream/10995/3628/2/philos_edu_13.pdf. – 13.10.2022.

30 Митина, И. Д. Специфика изучения ритуалов и обрядов в этнокультурной традиции [Электронный ресурс] / И. Д. Митина, Т. С. Митина, А. В. Мартыненко // Симбирский научный вестник. – 2018. – № 4 (34). – С. 71-77. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_37650835_14383218.pdf. – 14.10.2022.

31 Погодные ведомости состояния и учета сектантов в Амурской области. 1900-1902 гг., Благовещенск. – 1903. – 23 с.

32 Погодные ведомости состояния и учета сектантов в Амурской области. 1903-1905 гг., Благовещенск. – 1906. – 18 с.

33 Рейли, М. В. Истоки жизни: русские обряды и традиции [Электронный ресурс] / М. В. Рейли. – СПб. : Невский проспект. – 2002. – 256 с. – Режим доступа : <https://search.rsl.ru/ru/record/01001843406>. – 14.03.2022.

34 Ровнова, О. Г. Старообрядцы Южной Америки: очерки истории, культуры, языка / О. Г. Ровнова. – 2-е изд. – М. : Издательский Дом ЯСК. – 2022. – 608 с.

35 Символический язык традиционной культуры. Балканские чтения – II [Электронный ресурс] / Отв. ред. С. М. Толстая, И. А. Седакова. – М. : – 1993. – 157 с. – Режим доступа : https://inslav.ru/images/stories/pdf/1993_balkanskie_chtenija-2-sbornik.pdf. – 22.10.2022.

36 Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах / Под общей редакцией Н. И. Толстого. – Т 1. – М. : Изд-во Международные отношения. – 1995. – 584 с.

37 Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах / Под общей редакцией Н. И. Толстого. – Т 2. – М. : Изд-во Международные отношения. – 1999. – 702 с.

38 Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах / Под общей редакцией Н. И. Толстого. – Т 3. – М. : Изд-во Международные отношения. – 2004. – 704 с.

39 Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах / Под общей редакцией Н. И. Толстого. – Т 4. – М. : Изд-во Международные отношения. – 2009. – 656 с.

40 Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5 томах / Под общей редакцией Н. И. Толстого. – Т 5. – М. : Изд-во Международные отношения. – 2012. – 736 с.

41 Славянский и балканский фольклор. Реконструкция древней славянской духовной культуры: источники и методы [Электронный ресурс] / Отв. ред. Н. И. Толстой. – М. : Наука. – 1989. – 272 с. – Режим доступа : <https://inslav.ru/images/stories/pdf/SBF-1989.pdf>. – 16.10.2022.

42 Степанов, Ю. С. Константы: словарь русской культуры [Электронный ресурс] / Отв. ред. Ю. С. Степанов. – Изд-е 3-е, испр. и доп. – М. : Академический проект. – 2004. – 991 с. – Режим доступа :

<https://obuchalka.org/2016121892196/konstanti-slovar-russkoi-kulturi-stepanov-u-s-2004.html>. – 10.11.2022.

43 Сумцов, Н. Ф. Символика славянских обрядов: Избранные труды [Электронный ресурс] / Н. Ф. Сумцов. – М. : Издательская фирма «Восточная литература» РАН. – 1996. – 295 с. – Режим доступа : https://static.iea.ras.ru/books/Ethnographic_library/Sumtsov_Simvolika_slavyanskikh_obryadov.pdf. – 27.02.2022.

44 Толкачёва, С. В. Веник как атрибут традиционной русской свадьбы в Удмуртской Республике [Электронный ресурс] / С. В. Толкачева // Научный диалог. – 2017. – № 6. – С. 83-95. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_29437922_81846139.pdf. – 28.10.2022.

45 Толковый словарь иноязычных слов [Электронный ресурс] / под ред. Л. П. Крысина – М. : Русский язык. – 1998. – 846 с. – Режим доступа : <https://www.prlib.ru/item/677855>. – 13.10.2022.

46 Тураев, М. Обряды и обычаи в традиционной культуре [Электронный ресурс] / М. Тураев, М. Тураева // Вестник культуры. – 2020. – № 2 (50). – С. 5-11. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_44064408_30872323.pdf. – 27.10.2022.

47 Тураев, М. Обряды перехода в трактовке Арнольда Ван Геннепа [Электронный ресурс] / М. Тураев // Культура и образование. – 2017. – № 4 (27). – С. 70-75. – Режим доступа : https://www.elibrary.ru/download/elibrary_32302964_73970315.pdf. – 27.10.2022.

48 Фёдорова, И. В. Сакральное и его литературоведческая типология [Электронный ресурс] / И. В. Фёдорова // Интернет-журнал СахГУ: «Наука, образование, общество». – 2012. – № 1. – С. 1-10. – Режим доступа : http://sakhgu.ru/wp-content/uploads/page/record_36653/2017_09/fedorova.pdf. – 13.10.2022.

49 Фоноархив лаборатории регионально лингвистики Амурского государственного университета. – Благовещенск. – 2001-2016.

50 Шведов, В. Г. Расселение староверов на Юге Дальнего Востока в XIX – начале XXI вв. [Электронный ресурс] / Чурзина А. А., Ушаков Е. А., Шведова В. В. // Успехи современного естествознания. – 2019. – № 7. – С. 146-153. – Режим доступа : <https://natural-sciences.ru/ru/article/view?id=37174>. – 17.03.2022.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Анкета-опросник «Свадебный обряд старообрядцев-реэмигрантов из Южной Америки на Дальний Восток России»

- Как знакомятся парень и девушка? Где знакомятся?
- Когда знакомятся с родителями?
- Сохранились ли «заигрывания», если да, то как называются?
- Смотрят ли родители невесты хозяйство жениха?
- Варка пива? Что невеста делает?
- Что дарит невеста на «неделе»? Есть ли она вообще?
- Есть ли пропой? Что делают? Кто присутствует?
- Как проходит девичник? Кто ведет девичник? Как называют такую подругу?
- Костюмы жениха и невесты на девичнике? Цвета?
- Цвета костюмов подруг невесты?
- Носит ли невеста кросоту (венок) весь период до свадьбы?
- Ходит ли невеста в баню? Когда? С кем? Перед днем свадьбы? В день свадьбы – утром?
- Разметает ли дорогу подруга?
- В бане расплетают косу невесте? Мылись мылом, который дарил жених?
- После бани подруга или сестра невесты заплетает ей косу с лентой?
- Как происходит выкуп невесты и ее косы?
- В традиционно русской свадьбе жених по пути к венчанию и в доме у невесты не разговаривает с ней, чтобы не оказаться в ее подчинении. Есть ли такое явление в вашей культуре?
- Сохранился ли такой этап как «вывод перед или за столы»? Как проходит?
- Выкуп стола?
- Венчаются ли молодые? Как называется венчанье? Когда венчаются?
- Есть ли венчальные костюмы? Какие? Кто одевает невесту?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ А

- Сохранился ли такой обряд, как «расплетение косы»? Плетут две косы после венчания? Свахи надевают невесте «чин», который она не должна снимать?
- Плачет ли невеста перед венцом?
- Перед отъездом к венчанию невеста переступает порог правой ногой, чтобы быть счастливой в браке? Сохранился либо есть ли такой обряд?
- После венца молодые кусают каравай?
- После венца духовный обед?
- Где проводят застолье?
- Раздает ли невеста дары на этапе застолья?
- Когда дарят подарки молодым?
- Брачную ночь молодые проводят у свекрови или тещи?
- Выкупает ли жених постель у свахи?
- Приезжают ли молодые на второй день свадьбы в теще на блины?
- Родители невесты через два дня едут к молодым на угощение?
- Кто участвует в свадьбе?
- Одежда невесты? Фата или платок? Традиционный костюм (сарафан)? Украшения? Узоры на платье?
- Прическа невесты до свадьбы?
- Одежда жениха? Рубаха? Узоры на рубахе? Есть ли пояс?
- Цвета костюмов у жениха и невесты?
- Невеста дарит жениху рубаху и пояс?
- Тематика свадеб? Традиционная? Современная?
- Цвета костюмов со стороны жениха?
- Есть ли венчание в церкви?
- Есть ли выкуп невесты женихом?
- Есть ли второй день свадьбы?
- Устраивают ли молодые ответный пир (угощение родителей)?

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Тематические группы лексики предметной семантики русской традиционной свадьбы

Свадьбы/этапы/атрибуты	Одежда	Пища	Ритуальный предмет
Русская традиционная свадьба			
Предсвадебный обряд	Венок, скрута (девичник)	Пряник (свадебный сговор) Хлеб – соль (сватовство) Блины (смотрины, девичник)	Приданое, обручальные кольца (свадебный сговор, сватовство) Платок, кольца (помолвка) Квитка, знамя, полотенце (девичник)
Свадебный обряд	Венок, лента, платок (весь свадебный пир) Повойник (венчание) Коса (до венчания) – символ девичества Две косы (после венчания)	Хлеб – соль (венчание) Каравай, калач, пиво, пирог, хлеб свадебный (венчание, свадебный пир)	Платок, квитка, каравай (посад) Платок (венчание) Зерна пшеницы (встреча новобрачных после венчания)
Послесвадебный обряд	Рубаха (брачная ночь)	Курица (брачная ночь) Блины (второй день) – «к теще на блины»	Шерсть, яблоко, постель (брачная ночь)

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Тематические группы лексики предметной семантики свадебного обряда старообрядцев Южной Америки

Таблица В.1

Свадьбы/этапы/атрибуты	Одежда	Пища	Ритуальный предмет
Свадьба метрополии			
Предсвадебный обряд	Кросота (три поклона, девичник, баня) Сарафан цветной (девичник)	Пряник (свадебный сговор)	Обручальное кольцо (свадебный сговор) Приданое (свадебный сговор, сватовство) Икона, платок, ленты, бантики (три поклона) Ленты, бантики (девичник) Веник (баня) – очищение Мыло (баня)
Свадебный обряд	Кружевное белое платье (приезд женихов, свадьба) Кросота, Сашмура (начиная с венчания, заканчивая вторым днем свадьбы) Белое платье (свадебный пир) Коса (до венчания) – символ девичества Две косы (после венчания)	Хлеб – соль (венчание)	Кросота, платок (закрывание невесты) Сашмура, шаль (венчание) Платье как подарок (свадебный пир) Пояс (подарок жениху) Ленты
Послесвадебный обряд		Торт (символ брака)	
Свадьба зарубежья			

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ В

Продолжение таблицы В.1

<p>Предсвадебный обряд</p>	<p>У жениха – вышитая рубашка, у невесты – вышитый сарафан (три поклона) Кросота (три поклона, девичник)</p>	<p>Пряник (свадебный сговор) – знак любви жениха к невесте</p>	<p>Обручальные кольца (свадебный сговор) Повеник (или венник) (баня) Мыло (баня) Платок (закрывание невесты) Кросота (три поклона, девичник)</p>
<p>Свадебный обряд</p>	<p>Белое подвенечное платье, белая рубашка – жених (закрывание невесты, венчание, духовные столы) Вышитый сарафан (таличка) любого цвета и белая рубашка, серьги, цепочка; рубашка и пояс у жениха под цвет платья невесты (свадебный пир) Коса (до венчания) – символ девичества Две косы (после венчания) – символ замужества</p>	<p>Хлеб – соль (венчание) Блины (свадебный пир)</p>	<p>Сашмура, шаль (венчание) Сашмура (духовные столы, свадебный пир) Ленты, бантики (свадебный пир)</p>
<p>Послесвадебный обряд</p>			

ПРИЛОЖЕНИЕ Г

Принципы распределения сакральной семантики на тематические группы

Таблица Г.1

Наименования предметов / Принципы распределения	Рефлексия информанта	Системность использования в обрядах перехода	Включенность в ритуальное действие и закреплённость за определённым этапом свадебного обряда	Сопровождение абсолютно сакрализованными категориями (время, место, число и под.)
Веник	<i>«Это для ба-ловства. Пар-ишь ее и спрашива-ешь – как свекра зо-вут, как све-кровь зовут, как золовок зовут, как мужа зовут. Если не хо-чет гово-рить – еще больше па-ришь»</i>	Свадебный и по-хоронный об-ряды (обмывание покойника) Преимуще-ственно очисти-тельная функция	Закреплен за предсвадебным обрядом Веник украша-ется лентами и бантиками, что символизирует девичью волю невесты Используется для очищения невесты Посредник между миром де-вичества неве-сты и миром за-мужества	Время: во время мытья в бане Место: баня Число: –
Бантики и ленты	<i>«...делают, чтобы кра-сиво было. Кто-либо покупает эти бан-тики, либо просто так. Что типо, как на па-мять от же-ниха с неве-стой»</i>	Используются только в свадеб-ном обряде	Используются преимуще-ственно в пред-свадебных обря-дах Выступают сим-волом девичьей воли Служат украше-нием кросоты, веника и талички невесты	Время: девичник, баня, три поклона Место: не имеет значения Число: –
Мыло	<i>«Если де-вушка пой-мает мыло, то и она скоро вый-дет замуж»</i>	Используется независимо от обрядов перехода	Предсвадебный обряд Во время мытья в бане Н. бро-сала мыло по-другам. Пойма-вшая М. должна была вскоре выйти замуж	Время: мытье в бане, девичник Место: баня Число: –

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Г

Продолжение Таблицы Г.1

Обручальные кольца	«Если он када захочет, он делает ей предложение, то кольцо может ей подарить»	Сопровождают человека от свадьбы до смерти	Символ замужества, оберег от нечистой силы Закреплены за свадебным обрядом	Время: свадебный стговор и венчание Место: церковь Число: трехкратный обмен
Квитки	«Девушки дарят их парням, которые им нравятся»	Используются только в свадебном обряде	Используются в предсвадебном обряде Служат украшением банного венника Выступают в качестве символа девичества невесты	Время: девичник и мытье в бане Место: баня Число: –
Красота	«У нас говорят, когда К. одеют: полбарака сделано»	Используется только в свадебном обряде и нередко передается по наследству (от старшего к младшему)	Сопровождает невесту, начиная с трех поклонов и заканчивая обрядом венчания К. закреплена за предсвадебным обрядом и выступает символом красоты и девичества невесты	Время: до обряда венчания Место: место проведения трех поклонов, баня Число: трехкратная смена
Коса, или две косы	«Косу расплетают подружки в бане» «В церкви ей заплетают две косы и надеют саи-муру. Левую плетет свашка невесты, а правую косу плетет свашка жениха»	Одна коса сопровождает невесту от рождения до свадьбы Две косы невеста носит вплоть до смерти	Коса расплетается в бане (символ девичества) Две косы невесте заплетают в церкви (символ замужества)	Время: девичник, венчание Место: баня и церковь Число: двукратная смена

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Г

Продолжение Таблицы Г.1

Таличка	<i>«Любой цвет, какой захочют» «На венчании белое кружавное платье надеет невеста»</i>	Обряд перехода от девичества к замужеству	Предсвадебный и свадебный обряды Цветная таличка носится вплоть до венчания и выступает символом девичества Белая таличка выступает символом чистоты невесты и проведенного обряда по всем правилам	Время: девичник, венчание, духовные столы Место: – Число: трехкратная смена
Платочки	<i>«Вот так вот они стоят, когда все уже из-под венца пришли и садятся за стол уже, и ей уже одета сашмура и вот они сидят и держат эти платочки, и не должны отпускать, чтобы худой не прошел»</i>	Используются только в свадебном обряде	Используются только при венчании и выходе из него (духовные столы), закреплены за обрядом венчания жениха и невесты Выступают символом соединения двух родов – жениха и невесты	Время: во время венчания Место: церковь Число: –
Пояс	–	Пояс сопровождает человека от рождения до смерти, независимо от обрядов перехода Служит маркером конфессиональной принадлежности Впервые повязывают ребенку при крещении	В свадебной обрядности функцию сакрального не выполняет	–

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Г

Продолжение Таблицы Г.1

Сашмура	<i>«Когда ей наденут сашмуру она уже не может никому показывать свою косу» «...это не просто головной убор, а «чин» замужней женщины»</i>	Сашмура сопровождает невесту от свадьбы до смерти	Чин, который невеста надевала во время венчания и не имела права снимать до конца своих дней С. выступала в качестве оберега от нечистой силы Символ замужества	Время: венчание Место: церковь Число: –
Хлеб – соль (свадебный каравай)	<i>«Молодых не встречают хлебом. Такого у нас нету. Такое точно не происходит. Ни разу не видала просто»</i>	Утрачивание системности использования	Благословление молодых Закрепленность за свадебным обрядом	Время: перед венчанием Место: церковь Число: –
Блины	<i>«Блины – нет, не всегда. Не знаю, у нас никогда не было блинов на свадьбе. Я такого вообще ни разу не видала»</i>	Встречаются преимущественно в свадебных и поминальных обрядах (блинами поминают умерших)	Замена русской масленицы Закрепляются преимущественно за послесвадебным обрядом	Время: свадебный пир и второй день свадьбы Место: в доме у тещи Число: –
Пряники	<i>«Жених дарит в знак любви, и все»</i>	Используется только в свадебной обрядности	Выступает символом признания в любви Жених дарит П. во время обряда сватовства	Время: во время сватовства Место: в доме невесты Число: –

ПРИЛОЖЕНИЕ Д

Свадьба русских старообрядцев в метрополии и зарубежье

Общий объём звучания 260 минут

А.Ф.: Как знакомятся парень с девушкой? Где они знакомятся?

Г.Ч.: Если, когда они едут куда-то, приезжают, подходят и знакомятся. Спрашивают, кого как зовут и всё. Если она ему понравилась, то он приезжает и начинает за ней там ухаживать, и так, в конце концов, сойдутся.

А.Ф.: Знакомятся молодые в гостях у кого-то?

Г.Ч.: Да, они приезжают к родственникам и с другими знакомятся уже. И полюбят друг друга, и выходят замуж. Потом собираются куда-нибудь, на природу или на речку.

А.Ф.: Когда знакомятся с родителями?

Г.Ч.: А с родителями знакомятся, когда уже они вдвоём знакомые, и она скажет, что у неё есть парень и тада они приезжайют, приходят, знакомятся с родителями. А потом, когда он уже познакомится с родителями и они говорят, что хотят пожениться, тогда уже евошние родители приезжают. И они договариваются, когда свадьба.

А.Ф.: Обряд заигрываний в вашей свадьбе сохранился?

Г.Ч.: Они общаются кто как. Кто года 3-4 или всего лишь 2-3 месяца и всё.

А.Ф.: Есть ли сватовство?

Г.Ч.: Да. У нас там сватают... Я раз-таки видела, как сватают. Приходят родители и все с евошной и еёшной стороны, кого они позовут. И потом их выводят и спрашивают: «Они любят друг друга и за чё они собираются пожениться» и они там говорят. Там они угощают потом.

А.Ф.: Какие угощения?

Г.Ч.: Салат какой-нибудь сделают, бражки нальют, подадут там чего-то. С евошной и еёшной стороны подают, гостей угощают. Большинство делают салат, сварют чё-нибудь.

А.Ф.: Какая одежда у молодых?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Он в штанах и рубаше, она одета в сарафан.

А.Ф.: Место у вас смотрят? Есть обряд смотрины?

Г.Ч.: Нет. У нас такого нет. У нас делают, если они собрались и договорились в какой день, какое число назначают. Кто делает в четверик, а кто делает в другой день. Они делают три поклона. Там они одевают невесте кросоту. Когда три поклона сделают, все собираются на ужин или обед. Когда три поклона ложат их уже там спрашивают: «Волей она идёт за него или нет» и так же у него спрашивают.

А.Ф.: На трёх поклонах у молодых уже праздничная одежда?

Г.Ч.: Да. Уже они одевают её и когда делают три поклона, одевают уже эту кросоту, и тогда она уже не может волосы показать свои. А если снимает кросоту, то надо, чтобы никого не было.

А.Ф.: Как проходит девичник?

Г.Ч.: Когда девичник делают, они вот так вот все собираются за столом и песни поют. И жених с невестой здесь сидят. С её стороны подружки сидят, а с его стороны – дружка. Также на стол снаряжают всё. И пацаны ходят заказывают песни и плотют за них. Все с жениховой стороны одинаково одеваются и также с невестинной стороны. Невеста одевает кружавное платье. У молодых одежда под цвет. Чтобы все отличались от других. Свадьбу здесь рано делают.

А.Ф.: Где проходит девичник?

Г.Ч.: В какой-нибудь избе или каком-нибудь красивом месте.

А.Ф.: Как выбирается цвет одежды?

Г.Ч.: Кому, какой понравится. Из него уже и делают платье невесте. Или белое с каким-нибудь цветом. Подружки тоже под её цвет одеваются.

А.Ф.: Какие угощения подают на девичнике?

Г.Ч.: На столы делают семечки, допустим, конфетки.

А.Ф.: Есть такой обряд, как причитания невесты?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Нет. Она не плачет. Всю неделю она носит разную кросоту. То один цвет, то другой. Все веселятся, пока невеста сашмуру не одела.

А.Ф.: Варят у вас пиво перед свадьбой?

Г.Ч.: Ну да, делают. Но большинство делает бражку.

А.Ф.: Дарит ли невеста подарки перед свадьбой?

Г.Ч.: От жениха с невестой дарят всем подарки. У нас там это называли повеник. Но уже делают, что девичник вечером отошёл и дарют уже эти подарки. С кем больше общались, тому и дарют. Какие-нибудь побрякушки.

А.Ф.: Жених перед свадьбой приезжает к невесте?

Г.Ч.: Перед свадьбой приезжает-таки вечером за чем-нибудь, чтобы чё-нибудь забрать.

А.Ф.: Ходит невеста в баню перед свадебным днём?

Г.Ч.: На девичнике ходит и перед свадьбой тоже ходит иногда.

А.Ф.: Подают какие-то угощения в бане?

Г.Ч.: Нет. Просто моются.

А.Ф.: Невесте расплетают косу?

Г.Ч.: Да. Обрато уже не заплетают.

А.Ф.: В кросоте невеста ходит до свадьбы?

Г.Ч.: Да. Или если она кросоту не надела, она должна надеть платок, чтобы волосы не показывать. У нас уже говорят: «полбарака сделано». Когда ей наденут сашмуру, она уже не может никому показывать свою косу.

А.Ф.: После девичника на свадьбе выкупают стол? Какие угощения?

Г.Ч.: Не то, что выкупают невесту, продают. Это уже перед свадьбой. Например, в воскресенье утром. Щас мы делали в 4 часа ночи. Из угощений приносят какой-нибудь салат, нальют там брагу в стакан. Невеста уже одета в белое платье, а он в белой рубаше.

А.Ф.: Кто участвует в выкупе невесты?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Выкуп невесты делают, что плотют. Налют брагу в стакан и за это плотют. Выкупают невесту, кросоту, косу, бантики. Кто, сколько запросит. Щас кросоту продавали за 3 тысячи. За косу 6-7 тысяч. Приходят свашка и дружка и эти бантики выкупают. За тысячу или больше. За невесту просят 15-17 тысяч.

А.Ф.: Родители невесты не участвуют в обрядах?

Г.Ч.: Участвуют. Только еёшние родители, а евошные нет.

А.Ф.: Как проходит отъезд к венцу? Жених с невестой по пути молчат? Кто с ними едет?

Г.Ч.: Когда невесту выкупят, молодых благословляют, и они едут уже в церковь. Разговаривают, почему нет... С ними едут свашки и тысячки. Ну и родственники с еёшной стороны и с жениховой.

А.Ф.: Где собираются у невесты ил у жениха?

Г.Ч.: У невесты. Благословляют хлебом – солью и всё.

А.Ф.: Сохранился обряд «вывод перед столы»?

Г.Ч.: Не слыхала о таком. У нас после венчания делают духовные столы. Все собираются и обедают в 10-11 часов. Ещё продают невестины вещи иногда. После духовных столов разъезжаются по домам, переодеются и жених с невестой заново всех приглашают на свадьбу. На свадьбе собираются все.

А.Ф.: Перед венчанием невесте расплетают косу заново?

Г.Ч.: Нет. В церкви ей заплетают две косы и надеют сашмуру.

А.Ф.: Какие угощения подают на свадьбе?

Г.Ч.: Разные. В основном делают какие-нибудь салаты и ставят уже горячее. Стряпают пирожки, творожники и шанежки. На второй день уже варют пельмени.

А.Ф.: Второй день проходит у молодых?

Г.Ч.: Да. На свадьбе вечером делают поклоны. Сидят за столом. Жениховы родственники всех угощают. Наливают. Ну и сами сидят, выпивают. Свашки ходют приглашают, чтобы сядились на поклоны.

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

А.Ф.: Где сидят молодые?

Г.Ч.: Они сидят за отдельным столом. Их стол украсят.

А.Ф.: После венца молодые кусают каравай?

Г.Ч.: Нет, такого не делают.

А.Ф.: Где проходит свадебный пир?

Г.Ч.: У жениха.

А.Ф.: Невеста на свадьбе дарит подарки?

Г.Ч.: Да, дарит. Родителям жениха и его родне. Либо полотенца, либо просто ткань. А маленьким пацанам пояпочки дарит.

А.Ф.: Молодым дарят подарки?

Г.Ч.: Да, когда они сидят. Вот так вот они стоят, когда все уже из-под венца пришли и садятся за стол уже, и ей уже одета сашмура и вот они сидят и держат эту ленту, и никогда не должны её отпускать. И потом, когда уже свадьба отойдёт, поклоны отойдут, и они завяжут вот этим вот за пояс, чтобы они не расходилась. Им чё положат, они кланются. Кто чё захочет, то и дарит, в общем. Только молодые кланются.

А.Ф.: Где молодые проводят первую брачную ночь?

Г.Ч.: У жениха, наверное, даже не знаю, я там ни разу не была. Там свашки бывают.

А.Ф.: А угощения какие-то есть?

Г.Ч.: Мне кажется, нет, не знаю даже.

А.Ф.: Утром после брачной ночи кто будит молодых?

Г.Ч.: Свашки.

А.Ф.: После свадьбы молодые едут к теще на блины?

Г.Ч.: У нас блины тока на свадьбе делают.

А.Ф.: После свадьбы есть второй день? Кто участвует?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Да. Ну, кто если желает, все приходят. Но большинство да, все снова собираются.

А.Ф.: Невеста на данный момент живёт у жениха?

Г.Ч.: Да. Она уже после венца считается как ихняя, и всё, к родителям она уже не возвращается.

А.Ф.: На втором дне одежда какая-то определённая?

Г.Ч.: Либо платье какое-нибудь, либо кружавное платье, либо просто простое.

А.Ф.: Какие угощения?

Г.Ч.: Всё есть. Но на второй день больше пельмени делают. И блины тоже делают. И ещё торт продают на второй день.

А.Ф.: В какой период свадебного обряда вещи невесты перевозят в дом к жениху?

Г.Ч.: Ну, если девка далеко, самое необходимое она берёт сразу же, чтобы переодеться. На второй день встала, чтобы у неё была одежда. А остальное потом уже перевозят, когда есть время. Ещё бывает, что невестины вещи продают. Собираются все и продают. Они вот так снаряжаются и на машину сгружают невестины вещи. И продают их. Молодые ходят и выкупают. Когда выкупят это всё, уже везут к жениху. Это на первый день происходит.

А.Ф.: Расскажи про одежду молодых на свадьбе? Есть ли какие-то узоры на платье у невесты? Носит украшения?

Г.Ч.: Большинство делают просто белое. Или какой-нибудь цвет. У него вышита рубаха и у неё либо сарафан, либо просто платье. Но большинство делают, что маленько поразне сарафан и рубаха. Серьги там, цепочки большие. Их должно быть видно.

А.Ф.: А пояс у жениха есть?

Г.Ч.: Угу. Есть. Делают большинство, что рубаху завяжут и сверху пояс. Делают тканый пояс, как, допустим, вот эти вот дарят эти пояса.

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

А.Ф.: Кто дарит пояс жениху?

Г.Ч.: Женихова мать. Ещё мясо жарит и дарит всем. А свашки дарят все эти платки, косынки.

А.Ф.: Невесту и стол выкупают перед свадьбой?

Г.Ч.: Да. Это уже всё выкупят, а потом приходит молодёжь и просто на стол собирает.

А.Ф.: Кто выкупает стол?

Г.Ч.: Жениховы друзья тока. Жених должен прийти к невесте перед свадьбой. А они в калитке стоят и не пускают, пока не выкупят стол.

А.Ф.: Уточню ещё раз. После сватовства делают три поклона?

Г.Ч.: Да. Там три поклоны делают. Читают чё-нибудь и спрашивают, что волей он берёт, называют её имя и отчество. Он скажет, что да. И также потом у неё спрашивают. И она скажет да, что она волей идёт за этого человека.

А.Ф.: Жених вечером приезжает?

Г.Ч.: Ну, большинство делают, что более-менее в обед. И потом они уже украшают невесту, одеют кресту. Собирают на столы. Сначала садятся за стол невестины родственники. Женихова сторона угощает. С невестиной стороны вылазют. А жениховы родственники садятся и их угощают невестины родственники.

А.Ф.: Какие угощения подают?

Г.Ч.: Сварют там бражку, уху варют или ещё чё-нибудь. Или суп из мяса варют. Суп-лапшу.

А.Ф.: И в этот период невесте кросоту надевают?

Г.Ч.: Да. Она уже считается невестой. Там ещё сидят её подружки и женихова дружка.

А.Ф.: Жених дарит какие-то подарки невесте?

Г.Ч.: Ну да, он ей дарит там. Допустим, сам чё пожелает. Какой-нибудь подарок принесёт. Плюшевый мишка там, розы там купит. Это до свадьбы он ей

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

дарит, допустим, на девичнике. Ещё бывает, сладости какие-нибудь привозит. Когда приезжает к невесте привозит шоколад, конфетки, либо сок и мороженое купит и привезёт. Кто чё желает, то и привезёт.

А.Ф.: Кто сватает невесту?

Г.Ч.: Родственники и родители. Они стоят в кругу все и спрашивают. Я сама ни разу не участвовала, но видела, как это делают.

А.Ф.: На сватовстве молодых благословляют на брак?

Г.Ч.: Благословляют, када уже невесту выкупят, невестина мать благословляет, и они уходят. Они уже договорились о дате свадьбы и рассылают всем приглашения. Это делают на пропое. Это три поклона ложут, он ей дарит подарок, а она ему дарит поясок, выпивают стакан бражки. Она кланется ему в ноги, он её поцелует и всё.

А.Ф.: Перед венчанием молодых садят за стол?

Г.Ч.: Нет, у нас такого нет. Невесту выкупают, и её уже забирает жених.

А.Ф.: Есть ли такой обряд как посад?

Г.Ч.: Когда-таки садят за стол уже перед свадьбой, просто посадят за стол и всё. А так не знаю, что ещё делают... И уже начинается пир.

А.Ф.: Есть ли ещё какие-то обряды на второй день свадьбы? Например, в русской культуре на второй день молодые утром ходят мыться в баню.

Г.Ч.: Не знаю. У нас не делают. Только потом просто, где-ка свадьба была на третий день, после второго дня идут и тама уже убирают всё. Ещё обед делают, кто желает, приходит.

А.Ф.: На период всего свадебного обряда родители невесты заменяются «посаженными» родителями?

Г.Ч.: Ну, у них собираются крёстные и родители. Ничё такого не делают. Женихов крёстный ходит всех угощает. Больше угощает молодых.

А.Ф.: Родители невесты принимают участие в венчании, в выкупе невесты?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Да. В выкупе невесты да, бывает. А жениховы нет. А вот на венчании и жениховы, и невестины родители. Чё они там делают, не знаю. Нам не дали посмотреть.

А.Ф.: Если у жениха есть брат, он тоже входит в состав дружки?

Г.Ч.: Нет. Он просто ходит, угощает кого-нибудь.

А.Ф.: Можно сказать, что на нём держится вся свадьба?

Г.Ч.: Нет. Свадьба держится на родителях жениха.

А.Ф.: Есть ли свадебный поезд?

Г.Ч.: Нет, поезда нет.

А.Ф.: Участвуют ли ряженные в процессе свадьбы?

Г.Ч.: Нет. Где я в Сибири была, там две ведущие, как они их называют. У микрбфона стоят, чё-нибудь там сочиняют. Меня всегда в няньки записывали, я только один раз там была.

А.Ф.: Братья и сёстры жениха угощают всех?

Г.Ч.: Да. Вот, допустим, в графин наливают чё-нибудь. Их называют ви-ночерпий. А если кто обед готовит, то повар и помощник повара. А на второй день другой повар, который тока пельмени варит. А здесь не знаю, как делают. Просто наливают и угощают.

А.Ф.: Все угощения готовят заранее?

Г.Ч.: Да, родители жениха и повара. Могут родственники жениха ещё. С невестинной стороны они не варят ничё.

А.Ф.: Как заканчивается свадьба? Может, выносят блюдо, которые символизирует о том, что свадьба подходит к концу?

Г.Ч.: Нет. Свадьба заканчивается так: все по одному уезжают под вечер и всё. Но большинство все по одному остаются уже. Либо родители жениха, либо кто-то из родственников, чтобы всё убрать и закрыть дом, где проходила свадьба. Допустим, в 6-8 часов начинают все разъезжаться потихоньку.

А.Ф.: Про свадебную ночь ты особо ничего не знаешь?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Нет.

А.Ф.: В бане перед днём свадьбы невесте расплетают косу, а у жениха есть какие-то свои ритуальные действия?

Г.Ч.: Не знаю даже. Ни разу у них не спрашивали. Бреются, наверное.

А.Ф.: На девичнике девушки чем-то занимаются? Может, вышивают полотенца?

Г.Ч.: Если они заранее что-то сделают, сошьют бантики и вышьют, то на девичнике ничё не делают.

А.Ф.: Бантики шьются на кросоту?

Г.Ч.: На кросоту и на ленты, которые потом всем дарят, кто на девичник приходит. Ещё бывает, шьют рубахи, если не успевают. Потом эти рубахи дарят родственникам жениха.

А.Ф.: На помолвке или трёх поклонах, какие угощения подают?

Г.Ч.: Ну, там чё-нибудь готовят. Допустим, запеканку, жидкую лапшу варят, салаты, бражка. Очень много салатов: морковный, капустный, свекольный, картонный (картофельный) салат.

А.Ф.: В трёх поклонах участвуют сваты, дружка, жених и невеста. Есть ли кто-то ещё?

Г.Ч.: Подружки невесты там. Большинство делают, что жениховы братья уже женаты, и они со своими жёнами приходят. И также с невестиной стороны. Приходят родственники самые близкие, чтобы было не много людей.

А.Ф.: На трёх поклонах молодые обмениваются кольцами?

Г.Ч.: Нет, тока на венчании. Если он када захочет, он делает ей предложение, то кольцо может ей подарить.

А.Ф.: Когда жених делает предложение?

Г.Ч.: Где-ка захочет, даже не знаю. Моей подруге делали предложение на природе. Все, кто там присутствовал, смотрели, как ей делают предложение. Где-то в красивых местах.

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

А.Ф.: Есть ли осмотр хозяйства?

Г.Ч.: Такого нет. Если она ни разу у него не была, то приезжает к нему, а он ей всё показывает и рассказывает, где чё.

А.Ф.: Если девушка скажет, что пойдёт замуж, а её мать будет против, как тогда решается ситуация?

Г.Ч.: Не знаю даже, чё там происходит. Ну, она всё равно соглашается и всё. Как-нибудь выворачивается. Я знаю, что родители не очень хотели отдавать замуж, потому что у них был разный собор, но она всё равно согласилась, родители не смогли её задержать.

А.Ф.: Вообще редко такое бывает, что не хотят отдавать?

Г.Ч.: Ну да, большинство заранее спрашивают кто он такой, о семье его узнают и, если мать не согласна или разные соборы, то не отдают.

А.Ф.: Бывает такое сейчас, что девушка не знает, за кого её будут отдавать замуж?

Г.Ч.: Нет. Такого точно нет. У нас уже так не делают.

А.Ф.: Обязательно нужно было выйти замуж до 25-ти или 30-ти?

Г.Ч.: Нет. А у вас так делают, что если родители договорятся, то замуж выдают?

А.Ф.: Раньше так было, да. Это свойственно традиционной русской свадьбе. За жениха и невесту договаривались их родители. А они были пассивными в этом случае. Сейчас, конечно, такого уже нет.

Г.Ч.: Знаю, что где-то так делают, в какой-то стране, не помню. Чё родители договорятся и всё. И выдают замуж. Если там по бизнесу, и они хотят, чтобы их дети сошлись, то выдают. А те друг друга вообще не видели. Приходит время, они приезжают к невесте и сватают. А жених с невестой даже и не знают друг друга. Потом живут так и всё. У нас такого нет. Они всё равно должны были видеться хотя бы раз. Она если ему понравилась, он начинает к ней приезжать, ухаживать. Когда он ей понравится, то тогда тока и женятся. У моей подруги

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

было так, что они тока по телефону общались. Он к ней приехал потом, кольцо подарил, и они договорились, в какое время будут жениться уже. В итоге поженились.

А.Ф.: Как проходит свадебный пир в Уругвае?

Г.Ч.: У нас тама все собираются. Они не сидят за столом. Они просто все ходют. Собираются где-нибудь все. И одеты, вот, допустим, кто каким цветом. С жениховой стороны – такой цвет, с невестиной стороны, допустим, такой цвет. И вот они отличаются, кто с жениховой стороны, а кто с невестиной. Никто не сидит за столом. Они ходют везде. Кто где хочет, тот тама и сидит.

А.Ф.: Где проходит сама свадьба?

Г.Ч.: В гараже или в бараке чаще делают. Столы – вот так собраны. Молодые уже садятся.

А.Ф.: Какие угощения подают на свадьбе?

Г.Ч.: Немного угощений уже стоит. Холодец делают. Орешки сладенькие и солёные. Закуски делают. Молодых поздравляют просто. Подходят вот так, приносят конвертик и поздравляют их. Молодые стоят, садятся другие и кланются им. Они чё-нибудь там скажут, а они уже кланются в ноги. И ещё чё-нибудь ложат какой-нибудь подарок на чё-то и молодые уже кланются и говорят: «Спаси Христос!».

А.Ф.: Как проходит сватовство?

Г.Ч.: Где-ка я жила, тама они делают так: приходят сватать, допустим, на неделе, кто в воскресенье приходит, кто просто на неделе приходит. А вечером делают девичник.

А.Ф.: «Три поклона» тоже есть?

Г.Ч.: Да, три поклона есть. Когда они уже посватают, потом уже три поклона сделают. Потом опять снова они, типо, сватают, и три поклона ложут.

А.Ф.: В баню на девичнике ходят?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Ну да, тоже ходят. Ходят только одни девчонки. Допустим, там, что делают... Щас делали там... Если невеста пиво не пьёт, допустим, подружки тама пьют. И собираются там все.

А.Ф.: Пиво сами варят?

К.Ч.: Ну, кто какое пьёт. Кто делает, кто городское пьёт. Мы городское пили.

А.Ф.: Девичник проходит вечером?

Г.Ч.: Да, допустим, в семь часов вечера начнётся. Всяко бывает, затянется и в два-три часа ночи тока закончится.

А.Ф.: На следующий день происходит выкуп стола, выкуп невесты, выкуп косы?

Г.Ч.: Допустим, в воскресенье сделаем три поклона и вечером сделаем девичник. Бывает, на неделе делают в два дня, в четверик или во вторник... в основном, в четверик. И тогда уже тока в субботу делают выкуп стола. В субботу договорятся во скока времени там. А в воскресенье в четыре часа утра уже соберутся и делают выкуп стола, невесты, выкуп косы.

А.Ф.: После этого родители благословляют жениха и невесту, и они уже едут к венцу?

Г.Ч.: Да. Тогда уже утром перед рассветом едут в церковь, это более-менее происходит в шесть-семь утра.

А.Ф.: После венца во сколько все встречаются?

Г.Ч.: Из-под венца уже выходят, допустим, в девять-десять. Приезжают уже туда, где-ка свадьба будет, и делают духовные столы. После духовных столов, когда все пообедают, все разъезжаются домой и потом едут молодые переодеются, меняют одежду и тогда едут всех приглашать на свадьбу. Это происходит где-то к трём часам, чтобы все смогли приехать на свадьбу.

А.Ф.: Какие угощения подают на духовных столах?

Г.Ч.: Всё эти же. Делают всё, чё горячее.

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

А.Ф.: Что делают гости и молодые на духовных столах?

Г.Ч.: Все сели, пообедали, разошлись. Потом едут уже на свадьбу, тогда там уже угощения наливают. Либо бражку, либо вино. Это все домашнее. И пиво тоже домашнее делают.

А.Ф.: Невеста на свадьбе дарит подарки стороне жениха?

Г.Ч.: Да. Большинство делает, что жениховой стороне невеста дарит сшитую одежду. То ли сарафан, то ли рубаху. Но в основном сарафан родителям дарят. Ей на платье надевают этот же сарафан. Она потом, если хочет, идёт снимает тот сарафан и ходит в том, который ей подарили.

А.Ф.: Как свашки одеваются?

Г.Ч.: Они надевают разный цвет с жениховой и невестинной стороны. И так они весь день ходят. А на завтра они так же одевают, чтобы они отличались. Каждый раз по-разному. Сёдня такой цвет, завтра другой. То есть родственники с жениховой и невестинной свой цвет делают, а эти – свой.

А.Ф.: После свадьбы устраивают «второй день»? Какие угощения?

Г.Ч.: Ну, в основном, у жениха. Угощения делают только с жениховой стороны. С невестинной стороны ничего не делают. С невестинной стороны только когда девичник идёт все угощаются. Какие-нибудь салатки или чё-нибудь ещё. А вот на свадьбе тока с жениховой стороны. А с невестинной стороны ничё не делают. Тока приходят на свадьбу и всё.

А.Ф.: Есть ли какие-то развлечения на свадьбе?

Г.Ч.: Конкурсы делают, да. Знаешь, какие делают... Билетики делают, допустим, там соберутся с невестинной и жениховой стороны. Накупят там чё-нибудь, чё им в голову придёт. Вот так в коробке сложат и потом эти билетики по номерам. Номера сделают, и потом кто эти билетики, какой номер купит, смяту их, и потом они просто берут эти бумажки и выкрикивают номер. И потом они просто берут, чё им в руки попало, и они выкрикивают этот номер. Они идут по лавке, дойдут до конца и выпивают стакан бражки и ему отдают подарок, чё

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

он выиграл. А еще делают, когда уже поклон отойдут на второй день молодые уже ходят всех угощают. И ещё тещу продают. Её катают на тачке, и она поет песни. А молодые ходят, угощают её. И ещё потом, кто хочет над молодыми поиздеваться – издеются. Вот сейчас, например, мы торт в тарелку положили, завязали им глаза, и они кормили друг друга тортом. Это было смешно... И ещё яблоко повесели на нитку, и они должны были съесть это яблоко. Была нитка тонкая, она оторвалась. Ещё писали записки, надували шарики и в эти шарики бумажки. Кто чё напишет, пожелания, либо ещё чё-нибудь. Они их лопают и читают. Конкурсы разные устраивают. Кто чё от себя тама придумает.

А.Ф.: Весь свадебный процесс умещается в неделю?

Г.Ч.: Большинство делают в воскресенье и в понедельник, чтобы никто не на работе как здесь. Делают в выходные.

А.Ф.: Есть у второго дня определённое название?

Г.Ч.: Не знаю, я не слыхала... Вот там, в Сибири, где я была, у них второй день называют «На блины». Приходят к молодым на блины.

А.Ф.: Невеста носит кросоту? В бане ей расплетают косу?

Г.Ч.: Да, носит. Не знаю. Тама жарко, они могут баню и не делать. Просто под душем моются и всё. Тама, где я жила баню делают вечером. Там они невесту парили. Веник такой сделали, каким специально в бане парются и спрашивают: «Как она будет евошних родителей называть, свёкра, свекровь, евошних сестёр». И пока она не скажет, её хлещут веником. А вот кросота делается из бантиков, которые шьют из ткани и сшивают два цвета, какие она выберет. А на свадьбе жених дарит ей сашмуру и она одеёт.

А.Ф.: Сашмуру дарят под цвет платья?

Г.Ч.: Ну да, в основном дарят белую.

А.Ф.: Перед венчанием невеста сама одевается или ей кто-то помогает?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Ну, сама одевается. Может кто-то и помочь. Она одейёт всё новое и белое. Может надеть кружавное либо просто простое белое. Одейёт ещё шаль, платок и всё.

А.Ф.: Как невесту выкупают?

Г.Ч.: Когда жених приходит выкупать невесту её ещё закрывают там. Он её не видит. Сидит с одной стороны невестина подружка, а с другой – подружка. Он косу продаёт. Жених, когда приходит его спрашивают: «*Она или не она?*». Мы ещё подменяли невесту другой девушкой. А свашки потом сидят и смотрят, во всю не открывают, так тока, немножко и потом у него спрашивают. Он говорит она это или не она. Затем начинают продавать. Налют бражку обязательно.

А.Ф.: Есть какое-то название у венчания?

Г.Ч.: У нас называют «под венец», а так просто венчание и всё. В церкви кольцами обмениваются на венчании.

А.Ф.: Почему, когда девушки парятся в бане – украшают веник бантиками и лентами?

Г.Ч.: Не украшают веник, ничего такого не делают. Ни бантики не вешают, ничего. Просто так парят и всё. Да и вообще, сейчас никогда не парит никто. Ничего такого уже не стали делать. Просто так и всё.

А.Ф.: Почему на свадьбе жениху дарят пояс, а невесте сарафан? С чем это связано?

Г.Ч.: На свадьбе не дарят ни поясов, ничего.

А.Ф.: Сашмура на свадьбе может быть только белая?

Г.Ч.: Да, всегда так делают, не знаю почему. Всегда делают так.

А.Ф.: Почему у жениха на свадьбе рубаха одевается под цвет платья невесты? С чем это связано?

Г.Ч.: Всегда под вид делают. Чтобы видно было, что это молодые – жених и невеста. Не знаю даже, без понятия.

А.Ф.: «Три поклона» делают только в четверг? Если да, то почему?

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Д

Г.Ч.: Да нет, «три поклона» не всегда делают. Когда во вторник, когда в четверг. А через неделю может быть свадьба и всё. Не знаю.

А.Ф.: Блины на свадьбе обязательно готовят? Если да, то с чем это связано?

Г.Ч.: Блины – нет, не всегда. Не знаю, у нас никогда не было блинов на свадьбе. Я такого вообще ни разу не видала. А здесь, да, уже узнала, что блины на свадьбе есть.

А.Ф.: Почему после венчания молодых встречают с хлебом – солью?

Г.Ч.: Молодых не встречают хлебом. Такого у нас нету. Такое точно не происходит. Ни разу не видела просто. Обед делают и всё.

А.Ф.: Почему жених дарит невесте пряник на сговоре?

Г.Ч.: Нет, такого не видала.

А.Ф.: Для чего нужны бантики и ленты на кросоте? Их дарят гостям на свадьбе? Если да, то почему?

Г.Ч.: Ну просто бантики на кросоту делают, чтобы красиво было. И дарят не на свадьбе, например, а на девичнике. У нас могут сделать два девичника в неделю. Допустим, в воскресенье «три поклона», вечером – девичник. И потом еще в конце недели, там, в пятницу делают девичник. И тогда дарят их. Кто-либо покупает эти бантики, либо просто так. Что типо как на память от жениха с невестой.

А.Ф.: Есть ли каравай на ваших свадьбах?

Г.Ч.: Нет, не бывает на свадьбе. Практически там ничего. Ну, то есть кто-таки желает, могут игры сделать, а так, ничего такого на свадьбе нет. Просто и всё.

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Краткая история русского старообрядчества Южной Америки

История русских старообрядцев Дальнего Востока России изучена достаточно хорошо. На данный момент, наиболее изученными считаются группы старообрядцев Амурской области – семейские. Они представляют собой конфессиональную группу старообрядцев-беспоповцев, переселенных из Польши в Забайкалье, а затем – в Амурскую область.

История и источники по Дальнему Востоку конца XIX – начала XX вв. конфессиональный статус переселенцев особо не фиксируют. В советский период старообрядцы о своей принадлежности к религиозным толкам не распространялись. Следовательно, эти факты осложняют изучение переселения старообрядцев на Дальний Восток. Единственными доступными источниками для изучения вопроса послужили географические издания⁵⁶, погодные ведомости⁵⁷, а также материалы полевых экспедиций в села, где проживали и проживают русские старообрядцы⁵⁸.

Старообрядцев Приамурья и Забайкалья принято называть «семейскими». Это обусловлено тем, что к началу XX в. выходцы из Забайкалья (семейские) составляли большее количество из числа тех, кто прибывал в Приамурье позднее.

Их переселение на Восток происходило в 60-е гг. XVIII в., когда по указу Екатерины II произошла вторая «раскольничья выгонка» из Ветки (1764 г.) и, по некоторым предположениям, из Стародубья. Общее число возвращенных в Российскую Империю беглых, по отдельным данным, достигало около 20 тыс. человек, которые считали местом своего прежнего жительства Московскую, Новгородскую, Смоленскую, Воронежскую, Нижегородскую и Архангельскую губернии.

⁵⁶ Кириллов А. В. Географическо-статистический словарь Амурской и Приморской областей с включением некоторых пунктов сопредельных с ними стран [Электронный ресурс] Благовещенск, 1984. URL: <https://www.prlib.ru/item/406206> (дата обращения: 05.03.2022).

⁵⁷ Погодные ведомости состояния и учета сектантов в Амурской области. 1900-1902 гг., Благовещенск, 1903.

⁵⁸ Погодные ведомости состояния и учета сектантов в Амурской области. 1903-1905 гг., Благовещенск, 1906.

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Е

Таким образом, из Польши было выведено около 20 тысяч русских старообрядцев, которые ранее проживали на различных материнских территориях. Определенная часть этих групп была направлена в Сибирь и на Алтай⁵⁹.

Переселяться в Амурскую область старообрядцы начали в 50-60-е гг. XIX в. Главным образом, переселение осуществлялось под поддержке царского правительства, преследовавшего цели быстрого освоения дальневосточных территорий Российской Империи. У старообрядцев была миссия – освоить обширные левобережные приамурские территории. По приглашению губернатора Восточной Сибири графа Н. Н. Муравьева-Амурского старообрядцы переселялись на Дальний Восток преимущественно для обслуживания почтовых трактов между Сибирью и Камчаткой. С началом функционирования морского пути на Камчатку почтовые тракты были закрыты, и часть крестьян-старообрядцев была вынуждена вернуться в Забайкалье, другая же осталась на Дальнем Востоке, в том числе и в Приамурье⁶⁰.

В Приамурье старообрядцы селились в сельской местности (деревнях), преимущественно в долинах рек Зеи, Буреи, Белой, Томи и др., частично поселялись они и в городах. Первыми поселенцами стали семейские, которые прибыли из Забайкалья, но исконным местом жительства старообрядцев, заселявших Амурскую область, являлось не только оно, но и Енисейская, Пермская, Саратовская и Томская губернии⁶¹.

Старообрядческие села стали образовываться с конца XIX – начала XX вв., точнее – с 1858 по 1912 гг. Образовывались населенные пункты преимущественно путем переселения из других регионов, внутренней миграцией и созданием поселений для временного проживания.

⁵⁹ Фоноархив лаборатории регионально лингвистики Амурского государственного университета. – Благовещенск, 2001-2016.

⁶⁰ Погодные ведомости состояния и учета сектантов в Амурской области. 1903-1905 гг., Благовещенск, 1906.

⁶¹ Архипова Н. Г. Наименования женской одежды в говорах старообрядцев (семейских) Амурской области [Электронный ресурс] // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова. 2013. Т. 10. № 5. С. 97. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21271411> (дата обращения: 04.02.2022).

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Е

С 1905 г. активизировался процесс прибытия в Приамурье староверов из-за рубежа. За семь последующих лет сюда перебрались около 3 тысяч человек, в основном липован – русских старообрядцев из Румынии. В Амурской области они расселились в 250 верстах к северу от города Благовещенска, основав села Климоутцы, Семеновка и Слава⁶².

В первые десятилетия XX в. из-за революционных событий 1917 г., Гражданской войны, а также прихода советской власти на Дальний Восток, старообрядцы из Приамурья и Приморья были вынуждены эмигрировать в Манчжурию, находящуюся недалеко от Харбина. Часть старообрядческих семей из Приморья, «спасаясь от коллективизации и репрессий, эмигрировала в Трехречье и Маньчжурию и недалеко от г. Харбина основала деревни Романовку, Коломбо, Чипигу (Масаловку), Медяны и др.»⁶³.

В исторических источниках отсутствуют достоверные факты о переселении русских старообрядцев из Амурской области в Китай, однако зафиксированы свидетельства о том, что некоторые семьи в 30-е гг. присоединились к казачьим отрядам, переходили русско-китайскую границу и на территории Китая селились в русские приграничные села, преимущественно вблизи Харбина⁶⁴.

Однако Маньчжурия не стала окончательным пристанищем русских старообрядцев, покинувших Амурскую область. Из-за прихода Красной Армии в 1945 г. они были вынуждены уехать. Некоторые семьи вернулись в Советский Союз, некоторые – в Австралию, Бразилию, Канаду и США. В настоящее время

⁶² Шведов В. Г. Расселение староверов на Юге Дальнего Востока в XIX – начале XXI вв. [Электронный ресурс] // Успехи современного естествознания. 2019. № 7. С. 146–153. URL: <https://natural-sciences.ru/ru/article/view?id=37174> (дата обращения: 17.03.2022).

⁶³ Аргудяева Ю. В. Русские старообрядцы из Южной Америки: особенности быта, традиции и проблемы адаптации в Приморье [Электронный ресурс] // Вестник Дальневосточного отделения РАН. 2013. № 4. С. 126. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkie-starobryadtsy-iz-yuzhnoy-ameriki-osobennosti-byta-traditsii-i-problemy-adaptatsii-v-primorie> (дата обращения: 04.02.2022).

⁶⁴ Архипова Н. Г. Старообрядцы Амурской области: история и особенности языкового существования [Электронный ресурс] // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 5 (71). С. 54. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29312700> (дата обращения: 04.02.2022).

Продолжение ПРИЛОЖЕНИЯ Е

наблюдается активный процесс реэмиграции в Амурскую область старообрядцев часовенных («синьцзянцев») и спасовцев («харбинцев») из Бразилии и Уругвая.

Современные русские старообрядцы Южной Америки – это потомки тех старообрядцев, кто в первые десятилетия XX в. после прихода советской власти на Алтай и Дальний Восток России эмигрировал в Китай. Во второй половине 1940-х – 1950-х гг. этой группе русского населения пришлось переехать из Китая в Австралию и Южную Америку (Бразилию, Боливию, Уругвай, Чили), «откуда впоследствии некоторые из них эмигрировали в США (в Орегон и на Аляску). В начале XXI в. начался процесс возвращения старообрядцев на историческую родину – в Россию, в том числе, на Дальний Восток»⁶⁵.

Таким образом, реэмиграция русских старообрядцев является свидетельством миграционной подвижности, и связана, в первую очередь с крестьянской колонизацией Дальнего Востока.

⁶⁵ Архипова Н. Г., Куроедова М. А. Песенники старообрядцев зарубежья: жанрово-тематическое и языковое своеобразие [Электронный ресурс] // Слово: Фольклорно-диалектологический альманах. Материалы научных экспедиций. Вып. 17. Вера в слове: памяти Л. Л. Касаткина. Благовещенск. 2021. С. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/pesenniki-starobryadtsev-zarubezhya-zhanrovo-tematicheskoe-i-yazykovoe-svoeobrazie> (дата обращения: 05.02.2022).